

Gazzetta ufficiale

C 237

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

62° anno

15 luglio 2019

Sommario

II Comunicazioni

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2019/C 237/01	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso M.9227 — Rockwell/Schlumberger/JV) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2019/C 237/02	Tassi di cambio dell'euro	2
---------------	---------------------------------	---

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

2019/C 237/03	Notifica della Commissione concernente l'articolo 4, paragrafo 3, della direttiva 2009/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa a provvedimenti inibitori a tutela degli interessi dei consumatori (versione codificata della direttiva 98/27/CE), riguardante gli enti legittimati a proporre ricorsi e azioni a norma dell'articolo 2 di tale direttiva ⁽¹⁾	3
2019/C 237/04	Elenco dei porti degli Stati membri dell'Unione europea in cui sono autorizzate operazioni di sbarco e trasbordo di prodotti della pesca e in cui i pescherecci di paesi terzi hanno accesso ai servizi portuali, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio	69

IT

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE.

V *Avvisi*

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione europea

2019/C 237/05	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.9428 — Triton/Royal Reesink Group) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	73
---------------	--	----

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE.

II

*(Comunicazioni)*COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI
E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso M.9227 — Rockwell/Schlumberger/JV)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2019/C 237/01)

Il 9 luglio 2019 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato interno. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=it>) con il numero di riferimento 32019M9227. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

12 luglio 2019

(2019/C 237/02)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,1253	CAD	dollari canadesi	1,4667
JPY	yen giapponesi	121,83	HKD	dollari di Hong Kong	8,8033
DKK	corone danesi	7,4673	NZD	dollari neozelandesi	1,6871
GBP	sterline inglesi	0,89788	SGD	dollari di Singapore	1,5308
SEK	corone svedesi	10,5515	KRW	won sudcoreani	1 326,69
CHF	franchi svizzeri	1,1087	ZAR	rand sudafricani	15,7072
ISK	corone islandesi	141,90	CNY	renminbi Yuan cinese	7,7432
NOK	corone norvegesi	9,6208	HRK	kuna croata	7,3938
BGN	lev bulgari	1,9558	IDR	rupia indonesiana	15 794,71
CZK	corone ceche	25,590	MYR	ringgit malese	4,6284
HUF	fiorini ungheresi	325,78	PHP	peso filippino	57,559
PLN	zloty polacchi	4,2675	RUB	rublo russo	70,9895
RON	leu rumeni	4,7322	THB	baht thailandese	34,789
TRY	lire turche	6,4331	BRL	real brasiliano	4,2271
AUD	dollari australiani	1,6102	MXN	peso messicano	21,4670
			INR	rupia indiana	77,2420

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

Notifica della Commissione concernente l'articolo 4, paragrafo 3, della direttiva 2009/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa a provvedimenti inibitori a tutela degli interessi dei consumatori (versione codificata della direttiva 98/27/CE), riguardante gli enti legittimati a proporre ricorsi e azioni a norma dell'articolo 2 di tale direttiva

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2019/C 237/03)

Le autorità degli Stati membri interessati hanno riconosciuto legittimati a proporre ricorsi e azioni per i provvedimenti inibitori di cui all'articolo 2 della direttiva 2009/22/CE gli enti di seguito elencati.

BELGIO

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Association belge des consommateurs TestsAchats/Belgische Verbruikersunie Test-Aankoop	Rue de Hollande/Hollandstraat, 13 B-1060 Bruxelles Tel: (32-2) 542 35 55 Fax: (32-2) 542 32 50 E-mail: membres@test-achats.be, leden@test-aankoop.be www.test-achats.be www.test-aankoop.be	— Promuovere, difendere e rappresentare gli interessi dei consumatori (iniziative, attività, studi, ricerche, pubblicazioni su temi che interessano i consumatori, servizi personalizzati e assistenza ai soci, ecc.); — favorire e sostenere il coinvolgimento e lo sviluppo di enti aventi come obiettivo la promozione e la tutela degli interessi dei consumatori.
2. Organisation des consommateurs a.s.b.l./Consumentenorganisatie v.z.w./Verbraucher-schutzzentrale V.o.E.	Neustraße, 119 B-4700 Eupen Tel.: (32-87) 59 18 50 Fax: (32-87) 59 18 51 E-mail: info@vsz.be www.cec-ecb.be www.evz.be	— Offrire ai privati informazioni e consulenza su problemi che riguardano i consumatori; — intervenire presso le autorità e assumere iniziative a tutela dei consumatori; — rappresentare a livello sia individuale che collettivo i diritti dei consumatori; — affrontare le tematiche transfrontaliere che riguardano i consumatori; — avviare misure preventive e di sostegno a favore dei privati sovraindebitati.

BULGARIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Комисия за защита на потребителите/ (KZP — Commissione per la tutela dei consumatori)	Slaveikov Sq. 4A BG-1000 Sofia Tel. (359-2) 987 74 45 fax: (359-2) 988 42 18 e-mail: info@kzp.bg Sito web: www.kzp.bg	Principale ente governativo per attuare la legislazione a tutela dei consumatori: sorvegliare la sicurezza generale dei beni di consumo, difendere gli interessi economici, comporre le controversie in materia di consumo in via extragiudiziale e tutelare gli interessi collettivi dei consumatori; fornire ai consumatori informazioni e consulenza; comporre le controversie in materia di consumo; gestire i comitati di conciliazione, compreso il comitato di conciliazione per le controversie sui pagamenti; esaminare le denunce dei consumatori;

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
		<p>agire da punto di contatto RAPEX (sistema di allarme rapido dell'UE per i beni di consumo pericolosi); coordinare tutti gli altri organi di vigilanza preposti al controllo dell'attuazione del regolamento (CE) n. 2006/2004 sulla cooperazione tra le autorità nazionali responsabili dell'esecuzione della normativa che tutela i consumatori (il regolamento sulla cooperazione per la tutela dei consumatori); sovrintendere all'attuazione delle dodici direttive che rientrano nell'ambito del regolamento (CE) n. 2006/2004.</p>
<p>2. Българска национална асоциация «активни потребители» Associazione nazionale bulgara «Consumatori attivi» (BNA AP)</p>	<p>Sofia 1504, ul. Vrabcha 26; Tel: 989 01 06; Fax: 989 01 06; bnap@bnap.org</p>	<p>Informare i consumatori sui beni e servizi disponibili sul mercato; informare ed educare i consumatori sui rischi legati ai prodotti e ai servizi e sui modi per ridurli; informare ed educare i consumatori sull'impatto ambientale dei beni e dei servizi; informare ed educare i consumatori sui loro interessi economici e sui modi per tutelarli; informare i consumatori sulla legislazione in materia di protezione dei consumatori e di ambiente applicabile in Bulgaria; esaminare il know-how internazionale in materia di protezione dei consumatori e di ambiente e proporre misure legislative, economiche e politiche a tutela dei consumatori e dell'ambiente in Bulgaria.</p>
<p>3. Потребителски център за информация и изследвания/Centro d'informazione e ricerca per i consumatori (PTsII)</p>	<p>Knyaz Aleksandr Battenberg Boulevard 27 BG-4000 Plovdiv tel: (359-32) 68 74 78, (359) 0886330770 (359) 0894799288 e-mail: ydavch@yahoo.com</p>	<p>Fungere da osservatorio indipendente per i consumatori; informare i consumatori sulla situazione del mercato, sulla qualità e sulla sicurezza, sull'offerta e sulla domanda, sui prezzi e sulle caratteristiche comparate di beni e servizi; informare i consumatori e gli enti specializzati sulle violazioni delle norme nazionali e di altre disposizioni di legge che disciplinano la produzione e lo scambio di beni e servizi; sensibilizzare i consumatori informandoli dei loro diritti e doveri e di come proteggere gli uni e adempiere agli altri.</p>
<p>4. Съюз на застрахованите в България/Unione bulgara dei titolari di polizze assicurative (ZSB);</p>	<p>Complesso residenziale «Lazur», Block 7, Entry A BG-8001 Burgas tel./fax: (359-56) 83 14 62 e-mail: union_insured_bg@abv.bg</p>	<p>Difendere gli interessi dei titolari di polizze assicurative bulgari; informare i consumatori in merito al comparto assicurativo e sensibilizzarli sulle questioni riguardanti le assicurazioni.</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
5. Регионален съюз на потребителите-98, гр. Видин/Unione regionale 98 dei consumatori di Vidin (RSP-98 VIDIN)	Blintsi Square 2, 11th floor, room 10 BG-3700 Vidin tel./fax: (359-94) 601431 e-mail: rsp_vd_98@abv.bg	— Protezione dei consumatori
6. Национална лига потребители на услуги/Lega nazionale dei clienti di prestatori di servizi	Burgas 8005 ZhK Slaveykov, bl. 63, vh. 8 tel.: (359-56) 888 955 cellulare: (359) 0 889 61 51 08 e-mail: National_league@abv.bg	Informare i consumatori sui loro diritti; intraprendere azioni qualora si verificano irregolarità nel mercato dei servizi, informarne i consumatori e gli enti di vigilanza e assistere i consumatori in caso di problemi.
7. Асоциация „Помощ за потребителя“/Associazione per l'assistenza ai consumatori	Complesso residenziale «Lyulin», Block 901, Entrance D, flat 98 BG-1324 Sofia tel.: (359-2) 36 35 41 cellulare: (359) 0 88 879 55 22 e-mails: app_ngo@abv.bg gvladimirov@abv.bg	Organizzare seminari e formazioni su questioni concernenti i consumatori; istituire centri di informazione e consulenza per i consumatori; avviare procedimenti giudiziari collettivi a difesa degli interessi dei consumatori; prendere l'iniziativa per l'elaborazione di leggi a tutela dei diritti dei consumatori; partecipare agli organismi consultivi governativi che si occupano di tutela dei consumatori; offrire servizi di mediazione e partecipare ai comitati di conciliazione; provare i beni di consumo e partecipare alle ispezioni condotte dagli enti governativi.
8. Федерация на потребителите в България/Federazione bulgara dei consumatori	Stefan Stambolov St 35A BG-1000 Sofia tel./fax: (359 - 2) 931 98 11, (359 - 2) 833 32 85. e-mail: fcb@potrebiteli-bg.org	Operare nel campo della ricerca e dello sviluppo, fornire perizie, offrire servizi di consulenza e sviluppare altre attività necessarie nel campo della tutela dei consumatori; istituire ed utilizzare laboratori neutrali per effettuare ricerche, perizie e per provare i beni di consumo; istituire centri che offrano assistenza giuridica e di mercato, che esaminino le controversie e raccolgano i suggerimenti dei consumatori; produrre materiale cartaceo, audio e video che spieghi ai consumatori quali sono i loro diritti.
9. Сдружение за правна помощ на потребителите / Associazione per l'assistenza giuridica ai consumatori	193a, 6th September Blvd 3rd floor, office 6 Plovdiv Tel. + 359 32/63 86 14; + 359 32/63 60 25 E-mail: sdr.p.p.p@gmail.com	Informare e consigliare il pubblico su questioni attinenti alla protezione dei consumatori; assistere i consumatori bulgari nella tutela dei loro diritti e legittimi interessi fornendo pareri e consulenza nella composizione del contenzioso legale in sede sia giudiziale che extragiudiziale; verificare la conformità della legislazione bulgara di tutela dei consumatori agli sviluppi della stessa legislazione a livello dell'UE; sostenere gli interessi dei consumatori in Bulgaria di fronte agli organi amministrativi e alle organizzazioni internazionali competenti; contribuire a migliorare in Bulgaria il contesto economico e giuridico in cui vengono erogati i prodotti e i servizi; proteggere gli interessi collettivi dei consumatori.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
10. Национална асоциация за защита на потребителите / Associazione nazionale per la tutela dei consumatori	Sofia ul. Pozitano No 9, floor 2, office 4 Sito web: http://www.nazp.ba/	Informare e consigliare il pubblico su questioni di tutela dei consumatori; assistere i consumatori nella tutela dei loro diritti e interessi e nell'accesso alla giustizia; rappresentare e tutelare gli interessi dei consumatori nell'interazione con gli organismi pubblici, le persone fisiche e giuridiche e le organizzazioni internazionali; tutelare gli interessi collettivi dei consumatori; informare sui beni e i servizi presenti sul mercato; informare ed educare i consumatori circa i rischi associati all'uso dei beni e dei servizi e circa il modo di evitarli; informare i consumatori sulla legislazione vigente in materia di tutela del consumatore e su altri atti giuridici.

CECHIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Sdružení českých spotřebitelů, z. ú. (Civica associazione dei consumatori cechi)	Pod Altánem 99/103 CZ 10000 Praha 10 Tel.: +420 261 263 574 E-mail: spotrebitel@regio.cz Web: http://www.konzument.cz	Ampia gamma di attività nel campo della tutela dei consumatori, quali l'informazione e la consulenza nei casi di contenzioso.
2. dTest, o. p. s. (dTest)	Černomořská 419/10 CZ-101 00 Praha 10 Tel.: +420 241 404 922 Fax: +420 241 406 533 E-mail: dtest@dtest.cz Web: http://www.dtest.cz	Pubblicazione della rivista TEST, prove obiettive e indipendenti sui prodotti, trattamento di tutte le questioni che attengono alla tutela dei consumatori.
3. Sdružení obrany spotřebitelů — Asociace, z. s. (Civica associazione di difesa dei consumatori)	Mečová 368/5 CZ 602 00 Brno Tel., fax: +420 542 210 778 E-mail: gerta.mazalova@seznam.cz Web: http://www.asociace-sos.cz	Ampia gamma di attività nel settore della tutela dei consumatori, quali la consulenza, la risoluzione alternativa delle controversie e l'educazione dei consumatori.
4. Společná obrana, z. s. (Difesa comune)	Kaštanová 1482 CZ 250 01 Brandýs nad Labem (indirizzo per la corrispondenza: Čs. Pionýrů 19, 538 07 Seč) Tel.: +420 606 958 665 E-mail: spol.obrana@gmail.com Web: http://www.spolecnaobrana.net/	Proteggere i consumatori dal comportamento ingannevole di imprese disoneste, diffondere informazioni, organizzare attività di istruzione.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
5. Unicampus (Unicampus)	Kubelíkova 1224/42 CZ 130 00 Praha 3 Tel.: +420 777 597 996 E-mail: info@unicampus.cz Web: http://www.unicampus.cz	Tutelare i diritti e gli interessi legittimi dei consumatori, istruzione, efficace diffusione di informazioni.
6. HELP — Sdružení práv podvedených (HELP — Associazione per i diritti dei consumatori ingannati)	U Nemocnice 1750/4 CZ 400 01 Ústí nad Labem Tel.: +420 774 97 27 27 Email: info@podvedeni.cz Web: http://www.Podvedeni.cz www.Oklamani.sk www.Podvedeni.sk	Attenzione verso il mercato ponendo l'accento sulla tutela degli attivi interessati da una frode.
7. Platforma zdravotních pojišťenců, ČR, zapsaný ústav (Piattaforma degli assicurati sanitari, Cechia)	Na Václavce 1176/17 CZ 150 00 Praha 5 — Smíchov Tel.: +420 606 609 635 E-mail: platforma@zdravotnipojistenci.cz Web: http://www.zdravotnipojistenci.cz/	Promuove i diritti dei pazienti in quanto utenti dei servizi sanitari, dei dispositivi medici e dei farmaci nella Cechia e nell'Unione europea; sostiene le organizzazioni dei pazienti orientate alla diagnosi e supporta i diritti degli aderenti della Cechia al sistema sanitario all'accesso al rimborso di cure di adeguata qualità, tempestive e su base non discriminatoria.

DANIMARCA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Forbrugerombudsmanden	Amagerfælledvej 56 DK-2300 København S Tel. (45) 32 66 90 00 Fax (45) 32 66 91 00 E-mail: fs@fs.dk Sito web: www.fs.dk (in inglese: www.consumer.dk/index-uk.htm)	In base alla legge sulle pratiche commerciali (Marketing Act), l'ombudsman dei consumatori deve vigilare sul rispetto della legge, soprattutto nel campo dei diritti dei consumatori. L'ombudsman dei consumatori è legittimato a <i>proporre ricorsi e azioni a norma delle seguenti direttive</i> : — direttiva 84/450/CEE del Consiglio del 10 settembre 1984 relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati Membri in materia di pubblicità ingannevole, — direttiva 85/577/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1985, per la tutela dei consumatori in caso di contratti negoziati fuori dei locali commerciali. — direttiva 87/102/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri in materia di credito al consumo, modificata da ultimo dalla direttiva 98/7/CE;

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
		<ul style="list-style-type: none"> — direttiva 89/552/CEE del Consiglio, del 3 ottobre 1989, relativa al coordinamento di determinate disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati Membri concernenti l'esercizio delle attività televisive, come modificata dalla direttiva 97/36/CE; — direttiva 90/314/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1990, concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti «tutto compreso» — direttiva 93/13/CEE del Consiglio, del 5 aprile 1993, concernente le clausole abusive nei contratti stipulati con i consumatori — direttiva 94/47/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 ottobre 1994, concernente la tutela dell'acquirente per taluni aspetti dei contratti relativi all'acquisizione di un diritto di godimento a tempo parziale di beni immobili. — direttiva 97/7/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 maggio 1997, riguardante la protezione dei consumatori in materia di contratti a distanza; — direttiva 1999/44/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 maggio 1999, su taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo — direttiva 2000/31/CE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2000 relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell'informazione, in particolare il commercio elettronico, nel mercato interno («Direttiva sul commercio elettronico»)
2. Lægemiddelstyrelsen	Frederikssundsvej 378 DK-2730 Brønshøj Tel. (45) 44 88 91 11 Fax (45) 44 91 73 73 E-mail: dkma@dkma.dk Sito web: www.dkma.dk	<p>Compito della Danish Medicines Agency è autorizzare l'immissione in commercio dei medicinali di dimostrata efficacia e sicurezza, contribuire a far sì che la spesa dell'assicurazione sanitaria pubblica per le cure mediche sia proporzionata ai risultati terapeutici previsti e vigilare sul settore farmaceutico e sui fabbricanti di attrezzature farmaceutiche.</p> <p>La Danish Medicines Agency è legittimata a proporre ricorsi e azioni per violazioni della direttiva 92/28/CEE, del 31 marzo 1992, concernente la pubblicità dei medicinali per uso umano.</p>

GERMANIA

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Aktion Bildungsinformation e.V. (ABI)	Tel.: 0711/220 216 30 Fax: 0711/220 216 40 E-mail: info@abi-ev.de www.abi-ev.de Lange Straße 51 70174 Stuttgart	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
2. Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. (ADAC)	Tel.: 089/7 67 60 Fax: 089/76 76 25 00 E-mail: adac@adac.de www.adac.de Am Westpark 8 DE-81373 Monaco	Tutelare e promuovere gli interessi che attengono al trasporto automobilistico; tutelare gli utenti della strada, soprattutto in quanto consumatori; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
3. Bauherren-Schutzbund e.V.	Tel.: 030/3 12 80 01 Fax: 030/31 50 72 11 E-mail: office@bsb-ev.de www.bsb-ev.de Kleine Alexanderstraße 9/10 10178 Berlin	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
4. Berliner Mieterverein e.V.	Tel.: 030/22 62 60 Fax: 030/22 62 61 62 E-mail: bmv@berliner-mieterverein.de www.berliner-mieterverein.de Spichernstraße 1 10777 Berlin	Tutelare gli interessi degli inquilini di Berlino fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
5. Bezahlbare Energie e.V.	Tel.: 0 44 61/8 04 19 Fax: 0 44 23/98 56 62 E-Mail: info@bezahlbare-energie.de www.bezahlbare-energie.de Ammerländer Straße 4 26419 Schortens	Tutelare gli interessi degli utenti di energia fornendo informazioni e consulenza sulla fornitura di energia (articolo 2 dello statuto); legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori.
6. Bund der Energieverbraucher e.V.	Tel.: 02224/9 22 70 Fax: 02224/1 03 21 E-mail: info@energieverbraucher.de www.energieverbraucher.de Frankfurter Straße 1 53572 Unkel	Tutelare gli interessi degli utenti di energia fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse degli utenti di energia (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
7. Bund der Versicherten e.V.	Tel.: 04193/94 22 2 Fax: 04193/94 22 1 E-mail: info@bunddersicherten.de www.bunddersicherten.de Tiedenkamp 2 24558 Henstedt-Ulzburg	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2, paragrafo 1, dello statuto).
8. Bundesinteressenvertretung für alte und pflegebetreffene Menschen (BIVA) e.V.	Tel.: 02 28/90 90 48-0 Fax: 02 28/90 90 48-22 E-Mail: info@biva.de www.biva.de Siebenmorgenweg 6-8 53229 Bonn	Proteggere gli interessi delle persone anziane, specialmente quelle bisognose di cure, fornendo informazioni e consulenza (articolo 2 dello statuto); legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori
9. Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.	Tel.: 030/275 86 40 Fax: 030/275 86 440 E-mail: bund@bund.net www.bund.net Am Köllnischen Park 1 10997 Berlin	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
10. Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter e.V.	Tel.: 06294/4281 0 Fax: 06294/4281 79 E-mail: info@bsk-ev.org www.bsk-ev.org Altkrautheimer Straße 20 74238 Krautheim	Fornire ai soci, ad altri soggetti interessati e alle loro famiglie informazioni e consulenza, in un'ottica di tutela dei consumatori, in tutti i settori di competenza che comprendono tra l'altro le questioni giuridiche relative alla tutela dei consumatori dalla discriminazione, nella misura consentita dalla legge; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei soggetti suddetti (articolo 2, paragrafo 3, lettera p), dello statuto).
11. Deutsche Schutzvereinigung Auslandsimmobilien e.V.	Tel.: 0761/55 01 2 Fax: 0761/55 01 3 E-mail: info@dsa-ev.de www.dsa-ev.de Zähringer Straße 373 79108 Freiburg im Breisgau	Tutelare gli interessi dei proprietari privati di case, appartamenti e terreni all'estero e degli altri soggetti con interessi immobiliari all'estero fornendo loro informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse delle suddette categorie di persone (articolo 2 dello statuto).
12. Deutsche Stiftung Patientenschutz Förderverein e.V.	Tel.: 0231/7380730 Fax: 0231/7380731 www.patientenschuetzer.de Europaplatz 7 44269 Dortmund	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza nel campo del benessere dei pazienti; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
13. Deutsche umwelthilfe e.V.	Tel.: 07732/99 95 -0 Fax: 07732/99 95 77 E-mail: info@duh.de www.duh.de Fritz-Reichle-Ring 4 78315 Radolfzell	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 1 dello statuto).
14. Deutscher Konsumentenbund e.V.	Tel.: +61 64/60 39 75 40 Fax: +61 64/60 39 75 49 E-mail: prozessabteilung@konsumentenbund.de www.konsumentenbund.de Arheilger Weg 11 64380 Roßdorf	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2, sezione 1, paragrafi 1 e 2, dello statuto).
15. Deutscher Mieterbund (DMB) — Landesverband Bayern e. V.	Tel.: 0 89/8 90 57 38-0 Fax: 0 89/8 90 57 38-11 E-mail: info@mieterbund-bayern.org www.mieterbund-landesverband-bayern.de Sonnenstraße 10 80331 München	Tutelare gli interessi dei consumatori in Baviera nel campo del diritto di locazione, fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei locatari (articolo 2 dello statuto).
16. Deutscher Mieterbund — Landesverband Hessen e.V.	Tel.: 0611/411 40 50 Fax: 0611/411 40 529 E-mail: info@mieterbund-hessen.de www.mieterbund-hessen.de Adelheidstraße 70 65185 Wiesbaden	Tutelare gli interessi dei locatari in Assia fornendo informazioni e consulenza; Proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei locatari (v. articoli 2 e 5 dello statuto).
17. Deutscher Mieterbund — Landesverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.	Tel.: 0381/375 2920 Fax: 0381/375 2929 E-mail: post@mieterbund-mvp.de www.mieterbund-mvp.de Gerhart-Hauptmann-Straße 19 18055 Rostock	Tutelare gli interessi dei consumatori nel Mecklenburgo-Pomerania Occidentale nel campo del diritto di locazione, fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
18. Deutscher Mieterbund — Mieterverein Bochum, Hattingen und Umgegend e.V.	Tel.: 0234/9 61 14-0 Fax: 0234/9 61 14 11 E-mail: info@mieterverein-bochum.de www.mieterverein-bochum.de Brückstraße 58 44787 Bochum	Tutelare gli interessi dei locatari di Bochum, Hattingen e della regione circostante fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse degli inquilini (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
19. Deutscher Mieterbund e.V.	Tel.: 030/2 23 23-0 Fax: 030/2 23 23-100 E-mail: info@mieterbund.de www.mieterbund.de Littenstraße 10 10179 Berlin	Tutelare, promuovere e rappresentare tutti gli interessi dei locatari; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
20. Deutscher Mieterbund Hannover e.V.	Tel.: 0511/1 21 06-0 Fax: 0511/1 21 06 16 E-mail: info@dmb-hannover.de www.dmb-hannover.de Herrenstraße 14 30159 Hannover	Tutelare gli interessi degli inquilini e degli affittuari della zona di Hannover fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
21. Deutscher Mieterbund Kieler Mieterverein e.V.	Tel.: 0431/97 91 90 Fax: 0431/9 79 19 31 E-mail: info@kieler-mieterverein.de www.kieler-mieterverein.de Eggerstedtstraße 1 24103 Kiel	Tutelare gli interessi dei consumatori di Kiel nel campo del diritto di locazione, fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 1, paragrafo 2, dello statuto).
22. Deutscher Mieterbund Landesverband Schleswig-Holstein e.V.	Tel.: 0431/97 91 90 Fax: 0431/9 79 19 31 E-mail: info@mieterbund-schleswig-holstein.de www.mieterbund-schleswig-holstein.de Eggerstedtstraße 1 24103 Kiel	Tutelare gli interessi dei consumatori nello Schleswig-Holstein nel campo del diritto di locazione, fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
23. Deutscher Mieterbund Mieterbund Schwerin und Umgebung e.V.	Tel.: 0385/71 46 68 Fax: 0385/71 46 69 E-mail: information@mieterbund-schwerin.de www.mieterbund-schwerin.de Dr.-Külz-Straße 18 19053 Schwerin	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Schwerin fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
24. Deutscher Mieterbund Mieterverein Bremen e.V.	Tel.: 0421/32 02 09 Fax: 0421/3 37 92 08 E-mail: info@mieterverein-bremen.de www.mieterverein-bremen.de An der Weide 23 28195 Bremen	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Brema fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
25. Deutscher Mieterbund Mieterverein Hamm und Umgebung e.V.	Tel.: 02381/2 00 56 Fax: 02381/2 00 58 www.dmb-hamm.de Chattanoogaplatz 2-4 59065 HAMM	Tutela gli interessi dei locatari della zona di Hamm fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
26. Deutscher Mieterbund Mieterverein Iserlohn und Umgebung e.V.	Tel.: 02371/2 34 89 Fax: 02371/774944 E-mail: info@mieterverein-iserlohn.info www.mieterverein-iserlohn.info Vinckestraße 8 58636 Iserlohn	Tutelare gli interessi degli inquilini della zona di Iserlohn fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
27. Deutscher Mieterbund Mieterverein Leverkusen e.V. für Leverkusen und Umgebung	Tel.: 02171/40 40 70 Fax: 02171/2 78 45 E-mail: info@mv-lev.de www.dmb-mieterverein-leverkusen.de Kölner Straße 39-41 51379 Leverkusen	Tutela gli interessi dei locatari di Leverkusen fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi (articolo 2 dello statuto).
28. Deutscher Mieterbund Siegerland und Umgebung e.V.	Tel.: 0271/5 19 97 Fax: 0271/2 05 50 E-mail: info@mieterbund-siegerland.de www.mieterbund-siegerland.de Koblenzer Straße 5 57072 Siegen	Tutela gli interessi dei locatari della regione dello Siegerland fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
29. Deutscher Mieterbund, Mieterverein Baden-Baden und Umgebung e.V.	Tel.: 07221/2 55 12 Fax: 07221/39 28 31 E-mail: info@mieterverein-baden-baden.de www.mieterverein-baden-baden.de Rheinstraße 78 76532 Baden-Baden	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Baden-Baden fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 1, paragrafo 2, dello statuto).
30. Deutscher Mieterbund, Mieterverein Velbert und Umgebung e.V.	Tel.: 02051/25 24 23 Fax: 02051/25 40 38 E-mail: MietervereinVelbert@t-online.de www.mieterverein-velbert.de Friedrich-Ebert-Straße 62-64 42549 Velbert	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Velbert fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
31. Deutscher Verbraucherschutzverein e.V.	Tel.: 0331/7453003 Fax: 0331/6200799 E-mail: vorstand@deutscher-verbraucherschutzverein.de www.deutscher-verbraucherschutzverein.de Zum Jagenstein 3 14478 Potsdam	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 3 dello statuto).
32. DMB — Mieterverein Stuttgart und Umgebung e.V.	Tel.: 0711/21 01 60 Fax: 0711/2 36 92 23 E-mail: info@mieterverein-stuttgart.de www.mieterverein-stuttgart.de Moserstraße 5 70182 Stuttgart	Tutela gli interessi dei locatari della zona di Stoccarda fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 1, paragrafo 2, dello statuto).
33. DMB Deutscher Mieterbund Dortmund, Mieter u. Pächter e.V., Mieterschutzverein	Tel.: 0231/58 44 860 Fax: 0231/52 81 06 E-mail: service@mieterschutz.com www.mieterschutz-do.de Prinzenstraße 7 44135 Dortmund	Tutelare gli interessi degli inquilini e degli affittuari a Dortmund fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
34. DMB Mieterbund Nordhessen e.V.	Tel.: (0561) 81 64 26 — 0 Fax: 0561/81 64 26 — 28 E-mail: info@mieterbund-nordhessen.de www.mieterbund-nordhessen.de Königsplatz 59 (Eingang poststraße 1) 34117 Kassel	Tutelare gli interessi degli inquilini dell'Assia settentrionale fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei consumatori (articoli 2 e 3 dello statuto).
35. DMB Mieterschutzverein Frankfurt am Main e.V.	Tel.: 069/5601057 Fax: 069/568940 E-mail: info@msv-frankfurt.de www.mieterschutzverein-frankfurt.de Eckenheimer Landstraße 339 60320 Frankfurt am Main	Tutelare gli interessi dei locatari di Francoforte sul Meno fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
36. Fachverband Glücksspielsucht e.V.	Tel.: 05 21/55 77 21-24 Fax: 05 21/55 77 21-34 E-mail: verwaltung@gluecksspielsucht.de www.gluecksspielsucht.de Meindersstrasse 1a 33615 Bielefeld	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza nel campo della ludopatia; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2, paragrafo 1, dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
37. Foodwatch e.V. Tel.	Tel.: 030/24 04 76-0 Fax: 030/24 04 76 26 E-mail: info@foodwatch.de www.foodwatch.de Brunnenstraße 181 10119 Berlin	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
38. Miet-und Pachtverein e.V. Bad Kreuznach	Tel.: 0671/6 79 48 Fax: 0671/7 38 42 E-mail: kontakt@mieterverein-bad-kreuznach.de www.mieterverein-bad-kreuznach.de Gustav-Pfarrius-Straße 1-3 55543 Bad Kreuznach	Tutelare gli interessi degli inquilini della zona di Bad Kreuznach fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
39. Mieter helfen Mietern, Hamburger Mieterverein e.V.	Tel.: 040/43 13 94-0 Fax: 040/43 13 94 44 E-mail: info@mhmhamburg.de www.mhmhamburg.de Bartelsstraße 30 20357 Hamburg	Tutelare gli interessi dei locatari di Amburgo fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
40. Mieter helfen Mietern, Münchner Mieterverein e.V.	Tel.: 089/44 48 82-0 Fax: 089/44 48 82 10 E-mail: info@mhmuenchen.de www.mhmuenchen.de Waldenburger Straße 25 81667 München	Tutelare gli interessi dei locatari di Monaco fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
41. Mieterbund Rhein-Ruhr e.V.	Tel.: 0203/5 55 08 11 Fax: 0203/55 74 56 E-mail: info@mieterbund-rhein-ruhr.de www.mieterbund-rhein-ruhr.de Rathausstraße 18 - 20 47166 Duisburg	Tutela gli interessi dei locatari di Duisburg fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
42. Mieterbund Wiesbaden und Umgebung e.V.	Tel.: 0611/71 65 47-0 Fax: 0611/71 65 47-79 E-mail: info@mieterbund-wiesbaden.de www.mieterbund-wiesbaden.de Adelheidstraße 70 65185 Wiesbaden	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Wiesbaden fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
43. Mieterschutz-Verein Oberlausitz/Niederschlesien e.V.	Tel.: 03581/40 30 90 Fax: 03581/41 80 81 E-mail: mieterverein-goerlitz@t-online.de www.mieterverein-goerlitz.de Löbauer Straße 40 02826 Görlitz	Tutelare gli interessi degli inquilini della zona di Oberlausitz/Bassa Slesia fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
44. Mieterverein Düsseldorf e.V.	Tel.: 0211/1 69 96-0 Fax: 0211/35 15 11 E-mail: info@mieterverein-duesseldorf.de www.mieterverein-duesseldorf.de Oststraße 47 40211 Düsseldorf	Tutela gli interessi dei locatari della zona di Düsseldorf fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
45. Mieterverein Flensburg e.V.	Tel.: 0461/2 30 50 Fax: 0461/1 25 38 E-mail: mieterverein-flensburg@t-online.de www.mieterverein-flensburg.de Rote Straße 14 24937 Flensburg	Tutelare gli interessi dei locatari di Flensburg fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 1, paragrafo 3, dello statuto).
46. Mieterverein für den Regierungsbezirk Trier e.V.	Tel.: 0651/99 40 970 Fax: 0651/99 40 974 E-mail: info@mieterverein-trier.de www.mieterverein-trier.de Walramsneustraße 8 54290 Trier	Tutelare gli interessi dei locatari nella zona di Trier fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
47. Mieterverein Gelsenkirchen e.V. im Deutschen Mieterbund	Tel.: 0209/2 49 18 Fax: 0209/14 69 49 E-mail: info@dmb-ge.de www.mieterverein-ge.de Gabelsbergerstraße 9 45879 Gelsenkirchen	Tutelare gli interessi degli inquilini e degli affittuari fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
48. Mieterverein Heidelberg und Umgebung e.V.	Tel.: 06221/2 04 73 Fax: 06221/16 34 18 E-mail: beratung@mieterverein-heidelberg.de www.mieterverein-heidelberg.de Poststraße 46 69115 Heidelberg	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Heidelberg fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
49. Mieterverein Ingolstadt und Umgebung e.V.	Tel.: 0841/17744 Fax: 0841/17734 E-mail: info@mieterverein-ingolstadt.de www.mieterverein-ingolstadt.de Mauthstraße 2 85049 Ingolstadt	Tutelare gli interessi degli inquilini della zona di Ingolstadt fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
50. Mieterverein Karlsruhe e.V.	Tel.: 0721/37 50 91 Fax: 0721/37 81 25 E-mail: info@mieterverein-karlsruhe.de www.mieterverein-karlsruhe.de Ritterstraße 24 76137 Karlsruhe	Tutelare gli interessi degli inquilini di Karlsruhe e della relativa circoscrizione amministrativa per quanto attiene ai temi della locazione, dell'affitto e della proprietà immobiliare, fornendo loro informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
51. Mieterverein Köln e.V.	Tel.: 0221/2 02 37-0 Fax: 0221/2 40 46 20 E-mail: email@mieterverein-koeln.de www.mieterverein-koeln.de Mühlenbach 49 50676 Köln	Tutelare gli interessi dei locatari di Colonia fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
52. Mieterverein München e.V.	Tel.: 089/55 21 43-0 Fax: 089/55 45 54 E-mail: mail@mieterverein-muenchen.de www.mieterverein-muenchen.de Sonnenstraße 10 80331 München	Tutelare gli interessi degli inquilini di Monaco e della relativa circoscrizione amministrativa per quanto attiene ai temi della locazione, dell'affitto e della proprietà immobiliare, fornendo loro informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
53. Mieterverein VIA-DRINA Frankfurt (Oder) und Umgebung e.V.	Tel.: 0335/6 85 02 60 Fax: 0335/6 85 02 58 E-mail: mieterverein.ffa@t-online.de www.mieterverein-ffa.city-map.de Halbe Stadt 21 15230 Frankfurt (Oder)	Tutelare gli interessi dei locatari della zona di Francoforte (Oder) fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).
54. Mieterverein zu Hamburg von 1890 r.V.	Tel.: 040/8 79 79-0 Fax: 040/8 79 79 110 E-mail: info@mieterverein-hamburg.de www.mieterverein-hamburg.de Beim Strohhouse 20 20097 Hamburg	Tutelare gli interessi degli inquilini nell'area metropolitana di Amburgo fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela degli inquilini (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>55. PRO BAHN Regionalverband Oberbayern e.V.</p>	<p>Tel.: 089/53 00 31 Fax: 089/53 75 66 E-mail: info@bayern.pro-bahn.de www.pro-bahn.de/oberbayern/ Agnes-Bernauer-Platz 8 80687 München</p>	<p>Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza nel campo dei trasporti pubblici; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).</p>
<p>56. Pro Rauchfrei e.V.</p>	<p>Tel.: 0 89/43 98 75 73 Fax: 03 21/21 02 12 62 E-Mail: kontakt@pro-rauchfrei.de www.pro-rauchfrei.de Leopoldstraße 104 80802 München</p>	<p>Proteggere gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza sul consumo dei prodotti del tabacco; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei consumatori (articolo 2 dello statuto).</p>
<p>57. Schutzgemeinschaft für Bankkunden e.V.</p>	<p>Tel.: 09122 / 63 08 793 Fax: 09122 / 63 08 794 E-mail: schutz-vor-banken@t-online.de www.schuvoba.de Mondstraße 8 91186 Büchenbach</p>	<p>Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza nel campo dei servizi finanziari; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei consumatori (articoli 3 e 4 dello statuto).</p>
<p>58. Schutzvereinigung für Anleger e.V.</p>	<p>Tel.: 0421/6206580 Fax: 0421/62065829 E-mail: info@sfa-verein.de www.sfa-verein.de Carl-Ronning-Straße 9 28195 Bremen</p>	<p>Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza nel campo della tutela degli investitori; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2, paragrafo 1, dello statuto).</p>
<p>59. Verband Privater Bauherren e.V.</p>	<p>Tel.: 030/27 89 01-0 Fax: 030/27 89 01-11 E-mail: info@vpb.de www.vpb.de Chausseestraße 8 10115 Berlin</p>	<p>Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza nel campo dell'edilizia privata; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei consumatori (articolo 2, paragrafo 1, dello statuto).</p>
<p>60. Verbraucherschutzverein gegen unlauteren Wettbewerb e.V.</p>	<p>Tel.: 08141/8281030 Fax: 08141/8281039 E-mail: info@verbraucherschutzverein.org www.verbraucherschutzverein.org Maisacher Straße 6 82256 Fürstenfeldbruck</p>	<p>Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2, paragrafo 1, dello statuto).</p>

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
61. VerbraucherService Bayern im Katholischen Deutschen Frauenbund e.V.	Tel.: 089/51 51 87 43 Fax: 089/51 51 87 45 E-mail: info@verbraucherservice-bayern.de www.verbraucherservice-bayern.de Dachauer Straße 5/IV 80335 München	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei consumatori (articolo 1, paragrafo 2, e articolo 2 dello statuto).
62. Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.	Tel.: 0711/66 91 -10 Fax: 0711/66 91 50 E-mail: info@verbraucherzentrale-bawue.de www.verbraucherzentrale-bawue.de Paulinenstraße 47 70178 Stuttgart	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
63. Verbraucherzentrale Bayern e.V.	Tel.: 089/5 39 87-0 Fax: 089/53 75 53 E-mail: info@vzbayern.de www.verbraucherzentrale-bayern.de Mozartstraße 9 80336 München	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
64. Verbraucherzentrale Berlin e.V.	Tel.: 030/2 14 85-0 Fax: 030/2 19 64 242 E-mail: mail@verbraucherzentrale-berlin.de www.verbraucherzentrale-berlin.de Hardenbergplatz 2 10787 Berlin	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
65. Verbraucherzentrale Brandenburg e.V.	Tel.: 0331/2 98 71 0 Fax: 0331/2 98 71 77 E-mail: info@vzb.de www.vzb.de Babelsberger Straße 12 14473 Potsdam	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
66. Verbraucherzentrale Bremen e.V.	Tel.: 0421/16 07 77 Fax: 0421/1 60 77 80 E-mail: info@verbraucherzentrale-bremen.de www.verbraucherzentrale-bremen.de Altenweg 4 28195 Bremen	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi a tutela dei consumatori (articolo 3, paragrafo 2, dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
67. Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. (VZBV)	Tel.: 030/2 58 00-0 Fax: 030/25 80 02 18 E-mail: info@vzbv.de www.vzbv.de Markgrafenstraße 66 10969 Berlin	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
68. Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.	Tel.: 0681/500 89-0 Fax: 0681/500 8922 E-mail: vz-saar@vz-saar.de www.vz-saar.de Trierer Straße 22 66111 Saarbrücken	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
69. Verbraucherzentrale Hamburg e.V.	Tel.: 040/24 83 20 Fax: 040/24 83 22 90 E-mail: info@vzhh.de www.vzhh.de Kirchenallee 22 20099 Hamburg	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
70. Verbraucherzentrale Hessen e.V.	Tel.: 0 69/97 20 10 900 Fax: 069/97 20 10 40 E-mail: vzh@verbraucher.de www.verbraucher.de Große Friedberger Straße 13-17 60313 Frankfurt am Main	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
71. Verbraucherzentrale Mecklenburg-Vorpommern e.V.	Tel.: 0381/208 70-50 Fax: 0381/208 70-30 E-mail: info@nvzmv.de www.nvzmv.de Strandstraße 98 18055 Rostock	Tutelare gli interessi dei consumatori nel Meclemburgo-Pomerania Occidentale fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
72. Verbraucherzentrale Niedersachsen e.V.	Tel.: 0511/9 11 96-0 Fax: 0511/9 11 96 10 E-mail: info@vzniedersachsen.de www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de Herrenstraße 14 30159 Hannover	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente:	Indirizzo e recapiti	Finalità
73. Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen e.V.	Tel.: 0211/38 09-0 Fax: 0211/38 09-172 E-mail: internet@vz-nrw.de www.vz-nrw.de Mintropstraße 27 40215 Düsseldorf	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2, paragrafi 1 e 2, dello statuto).
74. Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz e.V.	Tel.: 06131/2 84 80 Fax: 06131/28 48 66 E-mail: info@vz-rlp.de www.verbraucherzentrale-rlp.de Seppel-Glückert-Passage 10 55116 Mainz	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
75. Verbraucherzentrale Sachsen e.V.	Tel.: 0341/69 62 90 Fax: 0341/68 92 826 E-mail: vzs@vzs.de www.verbraucherzentrale-sachsen.de Katharinenstraße 17 04109 Leipzig	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
76. Verbraucherzentrale Sachsen-Anhalt e.V.	Tel.: 0345/2 98 03 29 Fax: 0345/2 98 03 26 E-mail: vzsa@vzsa.de www.vzsa.de Steinbockgasse 1 06108 Halle	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
77. Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein e.V.	Tel.: 0431/5 90 99-0 Fax: 0431/5 90 99 77 E-mail: info@verbraucherzentrale-sh.de www.verbraucherzentrale-sh.de Andreas-Gayk-Straße 15 24103 Kiel	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).
78. Verbraucherzentrale Thüringen e.V.	Tel.: 0361/5 55 14-0 Fax: 0361/5 55 14 40 E-mail: info@vzth.de www.vzth.de Eugen-Richter-Straße 45 99085 Erfurt	Tutelare gli interessi dei consumatori fornendo informazioni e consulenza; legittimazione a proporre azioni e ricorsi collettivi nell'interesse dei consumatori (articolo 2 dello statuto).

ESTONIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Tarbijakaitseamet	Kiriku 4, EE-15071 Tallinn Tel.: (372-6) 20 17 00 Fax: (372-6) 20 17 01 E-mail: info@consumer.ee Sito Web: www.consumer.ee	Vigilare sulla protezione generale dei consumatori nel campo della commercializzazione dei beni e della prestazione dei servizi; vigilare sui contratti stipulati con i consumatori, per quanto attiene alle garanzie nei viaggi tutto compreso.
2. Ravimiamet	Ravila 19, EE-50411 Tartu Tel.: (3727) 37 41 40 Fax: (372-7) 37 41 42 E-mail: sam@sam.ee Sito Web: www.sam.ee	Vigilare sulla commercializzazione e sulla pubblicità dei medicinali.

IRLANDA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. National Consumer Agency	4 Harcourt Road Dublin 2 Irlanda Tel. (353-1) 402 55 00 Fax (353-1) 402 55 01 E-mail: odca@entemp.ie Sito web: www.odca.ie	Autorità indipendente che fornisce consulenza e informazioni ai consumatori, disciplina gli intermediari del credito, autorizza le agenzie di credito su pegno e garantisce il rispetto di una vasta gamma di norme in materia di tutela dei consumatori.

GRECIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Νέο Ινστιτούτο Καταναλωτών (NEO INKA) Associazione dei consumatori — Nuovo Istituto dei Consumatori (NEO INKA)	Καλυψούς 105/Kalipsous 105 GR-176 71 Καλλιθέα/Kallithea Tel.: (30) 21 09 57 78 77 Fax: (30) 21 09 53 34 71 E-mail: inka@inka.org.gr Sito web: www.inka.org.gr	Tutelare diritti e interessi dei consumatori.
2. Κέντρο Προστασίας Καταναλωτών (ΚΕΠΚΑ) Centro per la tutela dei consumatori di Salonicco (KEPKA)	Τσιμισκή/Tsimiski 54, GR-546 23 Θεσσαλονίκη/ Thessaloniki E-mail: consumers@kepka.org Sito web: www.kepka.org Tel.: (30) 23 10 26 94 49 Fax: (30) 23 10242211	Tutelare diritti e interessi dei consumatori.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>3. Ένωση Καταναλωτών — Ποιότητα Ζωής (ΕΚΠΙΟΖΟ)</p> <p>Associazione di consumatori «Qualità della vita» (ΕΚΡΙΖΟ)</p>	<p>Βαλτετσίου/Valtetsiou 43-45, GR-106 81 Αθήνα/Athens E-mail: ekpizo@ath.fothenet.gr Sito web: www.ekpizo.gr Tel.: (30) 21 03 30 44 44 Fax: (30) 21 03 30 05 91</p>	<p>Tutelare diritti e interessi dei consumatori.</p>
<p>4. Ελληνική Καταναλωτική Οργάνωση (ΕΚΑΤΟ)</p> <p>Organizzazione greca dei consumatori (ΕΚΑΤΟ)</p>	<p>Δημοκρίτου/Dimokritou 10, GR-54352, Θεσσαλονίκη/ Thessaloniki E-mail: info@ekato.org & ekato@ekato.org Sito web: www.ekato.org Tel: (30) 23 10 22 64 26 94 93 21 Fax: (30) 23 10 90 85 19 (30) 23 10 22 64 26</p>	<p>Tutelare diritti e interessi dei consumatori.</p>
<p>5. Ινστιτούτο καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Ιωαννίνων</p> <p>Istituto dei consumatori (ΙΝΚΑ) di Ioannina</p>	<p>Θ.Πασχίδη/Th. Paskidi 52, GR-45445 Ιωάννινα/Ioannina E-mail: ioannina@inka.gr Tel.: (30) 26 51 06 51 78 Fax: (30) 26 51 06 51 78</p>	<p>Tutelare diritti e interessi dei consumatori.</p>
<p>6. Ένωση για τα δικαιώματα των πολιτών</p> <p>Organizzazione per la difesa dei diritti dei cittadini</p>	<p>Λυκαβηττού/Likavirou 18, GR-106 73 Αθήνα/Athens Tel.: (30) 21 03 60 04 10 Fax: (30) 21 03 60 04 11</p>	<p>Tutelare diritti e interessi dei consumatori.</p>
<p>7. Ινστιτούτο Καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Μακεδονίας</p> <p>Istituto dei consumatori (ΙΝΚΑ) della Macedonia</p>	<p>Μοναστηρίου/Monastiriou 17, GR- 54624 Θεσσαλονίκη/Salonicco E-mail: Macedonia@inka.gr Sito web: www.inkamak.eisodos.com Tel.: (30) 23 10 53 52 63 (11 72 1) Fax: (30) 23 10 51 74 92</p>	<p>Tutelare diritti e interessi dei consumatori.</p>
<p>8. Ινστιτούτο Καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Κέρκυρας</p> <p>Istituto dei consumatori (ΙΝΚΑ) di Corfù</p>	<p>Ακαδημίας/Akadimias 3, GR-49100 Κέρκυρα/Kerkira Tel.: (30) 26 61 04 58 26 Fax: (30) 26 61 03 62 50</p>	<p>Tutelare diritti e interessi dei consumatori.</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
9. Ένωση Καταναλωτών Αιτωλοακαρνανίας Associazione dei consumatori dell'Etolia-Acarmania	Σ.Τσικνιά/S. Tsiknia 48 (πρώην Τσαλδάρη/in precedenza Tsaldari), GR-30100 Αγρίνιο/ Agrinio E-mail: INKA-AIT@OTENET.GR Tel.: (30) 26 41 02 44 44 Fax: (30) 26 41 02 13 44	Tutelare diritti e interessi dei consumatori.
10. Ένωση Καταναλωτών Βόλου και Θεσσαλίας Associazione dei consumatori di Volos & Tessaglia	Αγίου Νικολάου/Αγίου Νικόλαου 104, GR-38221, Βόλος/Volos Tel.: (30) 24 21 04 56 15 Fax: (30) 24 21 07 13 31	Tutelare diritti e interessi dei consumatori.
11. Ένωση Καταναλωτών Ελλάδας Associazione dei consumatori della Grecia	Γούναρη/Gounari 4-6, GR-185 31, Πειραιάς/Peiraias Tel.: (30) 210 4111080 Fax: (30) 210- 4111080	Tutelare diritti e interessi dei consumatori.
12. Ένωση Πολιτών Associazione dei cittadini	Αλκυόνης/Alkionis 9, GR-175 61 Π. Φάληρο/P. Faliro Tel.: (30) 21 09 82 91 52 Fax: (30) 21 09 82 50 96	Tutelare diritti e interessi dei consumatori.
13. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών Camera di commercio e industria di Atene	Ακαδημίας/Akademias str 7, GR-10671 Αθήνα/Athens Tel.: (30) 21 03 60 48 15-9, 36 02 411-9 Fax: (30) 21 03 61 64 64 Διευθ. ηλεκ. ταχ.: info@acci.gr E-mail: info@acci.gr Sito web: www.acci.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
14. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο της Αθήνας Camera dell'artigianato di Atene	Ακαδημίας/Akademias 18, GR-10671 Αθήνα/Athens 10671 ATHENS-GR Tel.: (30) 210 3680700 Fax: (30) 210 3614726 E-mail: info@acsmi.gr Sito web: www.acsmi.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
15. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Αθηνών Camera professionale di Atene	Πανεπιστημίου/Panepistsimiu 44, GR-10679 Αθήνα/Athens Tel.: (30) 21 03 60 16-5, 36 33 08 0 (Ufficio di presidenza) Tel.: (30) 21 03 61 97 35 E-mail: eea@eea.gr Sito web: www.eea.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>16. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης</p> <p>Camera di commercio e industria di Salonicco</p>	<p>Τσιμισκή/Tsimiski 29, GR-54624 Θεσσαλονίκη/ Thessaloniki Tel.: (30) 23 10 37 01 00 37 01 10; Fax: (30) 23 10 37 01 14 37 01 66; E-mail: root@ebeth.gr Sito web: www.ebeth.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>17. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης</p> <p>Camera dell'artigianato di Salonicco</p>	<p>Αριστοτέλους/Aristotelous 27, GR-54624 Θεσσαλονίκη/ Thessaloniki Tel.: (30) 23 10 24 16 68 24 16 89; Fax: (30) 23 10 23 26 67 E-mail: info@veth.gr Sito web: www.veth.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>18. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης</p> <p>Camera professionale di Salonicco</p>	<p>Αριστοτέλους/Aristotelous 27, GR-54624 Θεσσαλονίκη/Thessaloniki Tel.: (30) 23 10 27 52 55 27 13 40; 27 14 88 (Ufficio di presidenza), 22 00 50; Fax: (30) 23 10 27 16 49 25 72 83; E-mail: epepthe@otenet.gr Sito web: www.uhcci.gr/epimelitiria/EETH.html</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>19. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιά</p> <p>Camera di commercio e industria del Pireo</p>	<p>Λουδοβίκου/Loudovikou 1, Πλ. Οδησού/Odis- sos Square, GR-18531 Πειραιάς/Piraeus Tel.: (30) 21 04 17 72 41 - 5 Fax: (30) 21 04 17 86 80 E-mail: evepgr1@acci.gr Sito web: www.uhcci.gr/epimelitiria/EETH.html</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>20. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Πειραιά</p> <p>Camera dell'artigianato del Pireo</p>	<p>Καραϊσκού/Karaiskou 111, GR-18532 Πειραιάς/Piraeus Tel.: (30) 21 04 11 04 43 4 12 12 98 4 17 47 65 Fax: (30) 21 04 17 94 95, 4 17 41 52 E-mail: info@bep.gr Sito web: www.bep.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>21. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Πειραιά Camera professionale del Pireo</p>	<p>Αγίου Κωνσταντίνου/Agiou Konstantinou 3, GR-18531 Πειραιάς/Piraeus Tel.: (30) 21 04 12 15 03 4 12 69 17 Fax: (30) 21 04 12 27 90 E-mail: eepir@otenet.gr Sito web: www.eep.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>22. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Ροδόπης Camera di commercio e industria di Rodopi</p>	<p>Βασ. Γεωργίου/Vassileios Georgiou 2β, GR-69100 Κομοτηνή/Komotini Tel.: (30) 25 31 02 28 31 3 68 31; Fax: (30) 25 31 02 67 14 E-mail: ccirodop@otenet.gr; info@rodopicci.gr Sito web: www.rodopicci.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>23. Επαγγελματικό και Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Ροδόπης Camera dell'artigianato e professionale di Rodopi</p>	<p>Καβείρων/Kaveiron 12, GR-69100 Κομοτηνή/Komotini Tel.: (30) 25 31 02 25 47 3 40 06; 8 14 70 - 9 Fax: (30) 25 31 02 58 66 E-mail: info@everodopi.gr Sito web: www.everodopi.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>24. Επιμελητήριο Αιτωλοακαρνανίας Camera dell'Etolia-Acarmania</p>	<p>Παπαστράτου/Papastratou 53 και Σμύρνης/& Smirnis, GR-30100 Αγρίνιο/Agrinio Tel.: (30) 26 41 02 25 25 572 62 Fax: (30) 26 41 02 25 90 E-mail: contact@epimetol.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>25. Επιμελητήριο Αργολίδας Camera dell'Argolide</p>	<p>Κορίνθου/Korinthou 23, GR-21200 Άργος/Argos Tel.: (30) 27 51 06 72 16 630 23 669 68 Fax: (30) 275 10 24 595 E-mail: ebear@otenet.gr Sito web: www.arcci.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>26. Επιμελητήριο Αρκαδίας Camera dell'Arcadia</p>	<p>25ης Μαρτίου και Πανός/Panos & Martiou 21, 22100 Τρίπολη/Tripoli Tel.: (30) 27 10 22 71 41 22 71 42; 23 71 23; Fax: (30) 27 10 23 37 38 E-mail: info@arcadianet.gr Website: www.arcadianet.gr www.ikenet.gr, www.eic.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>27. Επιμελητήριο Άρτας Camera dell'Arta</p>	<p>Μ. Γραικού και Φλέμινγκ/Graikou & Flemig, GR-47100 Άρτα/Arta Tel.: (30) 26 81 02 87 28 7 86 54; Fax: (30) 26 81 07 86 54 E-mail: epimarta@otenet.gr Sito web: www.arta.chambernet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>28. Επιμελητήριο Αχαΐας Camera dell'Acaia</p>	<p>Μιχαλακοπούλου/Mihalakopoulou 58, GR-26221 Πάτρα/Patra (Patrasso) Tel.: (30) 2610 27 77 79 27 76 79; 27 80 56; Fax: (30) 26 10 27 65 19 E-mail: ea@e-a.gr Sito web: www.e-a.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>29. Επιμελητήριο Βοιωτίας Camera della Beozia</p>	<p>Λ.Κουτσοπετάλου/ L.Koutsopetalou 1, GR-32100 Λειβαδιά/Livadia Tel.: (30) 22 61 02 82 81 2 76 64; Fax: (30) 22 61 02 13 47 E-mail: info@viotiachamber.gr Sito web: www.viotiachamber.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>30. Επιμελητήριο Γρεβενών Camera di Grevena</p>	<p>Εμμανουήλ Παππά/Emmanouil Papa 7, GR- 51100 Γρεβενά/Grevena Tel.: (30) 24 62 08 55 01 (-3), 8 55 04; 8 55 05; Fax: (30) 24 62 08 03 10 8 03 33; E-mail: ebegreve@grevenanet.gr Sito web: www.grevena.chambernet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>31. Επιμελητήριο Δράμας Camera di Drama</p>	<p>Λαμπριανίδου/Labrianidiou 40, GR-66100 Δράμα/Drama Tel.: (30) 25 21 02 27 50 2 49 95; Fax: (30) 25 10 25 835 E-mail: ccidrama@dramanet.gr Sito web: www.ccidrama.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>32. Επιμελητήριο Δωδεκανήσων Camera del Dodecaneso</p>	<p>Γρηγορίου Λαμπράκη/Grigoriou Labraki 8, GR-85100 Ρόδος/Rodos Island Tel.: (30) 22 41 04 42 00 Κάλυμνος: 22 43 05 15 17; Κως: 22 42 02 61 79; Κάρπαθος: 22 45 02 24 83 Fax: (30) 22 41 04 42 40 E-mail: info@ebed.gr Sito web: www.ebed.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>33. Επιμελητήριο Έβρου Camera di Evros</p>	<p>Οδός Εμπορίου/Εβορίου, 1ος όροφος/1st floor, GR- 68100 Αλεξανδρούπολη/ Alexandroupoli Tel.: (30) 25 51 02 62 23 2 65 37; Fax: (30) 25 51 02 32 53 E-mail: epimevros@otenet.gr Sito web: www.chamberofevros.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>34. Επιμελητήριο Εύβοιας Camera dell'Evvia</p>	<p>Ελ.Βενιζέλου/El. Venizelou 12, GR-34100 Χαλκίδα/Chalkida Tel: (30) 22 21 08 64 52 Fax: (30) 22 21 08 09 18 E-mail: epimevia@hol.gr Sito web: www.eviachamber.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>35. Επιμελητήριο Ευρυτανίας Camera di Evritania</p>	<p>Νικολάου Τσιαμπούλα/Nikolaou Tsiaboula 5, GR-36100 Καρπενήσι/Karpenissi Tel: (30) 22 37 08 00 36 2 36 28; Fax: (30) 22 37 08 04 40</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>36. Επιμελητήριο Ζακύνθου Camera di Zante</p>	<p>Λομβάρδου/Lombardou 20, GR-29100 Ζάκυνθος/Zakynthos/ Zante Tel: (30) 26 95 04 19 40 (-1) 20090 -1 -2; Fax: (30) 26 95 02 31 35 E-mail: zantecci@otenet.gr Sito web: www.zantecci.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>37. Επιμελητήριο Ηλείας Camera di Iliia</p>	<p>28ης Οκτωβρίου και Πλ. Ηρώων/ 28th of October str & Iroon Square, GR-27100 Πύργος/Pyrgos Tel: (30) 26 21 03 41 54 3 22 25; 3 68 95; Fax: (30) 26 21 03 17 91 E-mail: ilich-gr@otenet.gr Sito web: www.helia.chambernet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>38. Επιμελητήριο Ημαθίας Camera di Imathia</p>	<p>Κεντρικής/Kentrikis 3, GR-59100 Βέροια/Véria Tel: (30) 23 31 02 54 70 2 97 74; 2 47 34; Fax: (30) 23 31 02 53 30 E-mail: chamimat@otenet.gr Sito web: www.imathiachamber.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>39. Επιμελητήριο Ηρακλείου Camera di Irakleio</p>	<p>Κορωναίου/Koroneou 9, GR-71202 Ηράκλειο/Irakleio Tel: (30) 28 10 24 70 00 Fax: (30) 28 10 22 29 14 E-mail: root@ebch.gr kapetanaki@ebch.gr, Sito web: www.ebch.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>40. Επιμελητήριο Θεσπρωτίας Camera di Thesprotia</p>	<p>Κυρα-Βασιλικής/Kyra Vassilikis 13, (1ος όροφος/1st floor), GR-46100 Ηγουμενίτσα/ Igoumenitsa Tel: (30) 26 65 02 94 80 (-88), Fax: (30) 26 65 02 94 89 E-mail: pezo@otenet.gr Sito web: www.uhcci.gr/epimelitiria/EETH.html</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>41. Επιμελητήριο Ιωαννίνων Camera di Ioannina</p>	<p>Τρικούπη και Οπλαρχηγού Πουτέτση/Trikoupi & Oplarhigou Poutesi 14, GR-45332 Ιωάννινα/Ioannina Tel: (30) 26 51 02 62 73 (ufficio di presidenza), 223 89; 24 7 09; 765 89 (Info Center della UE) Fax: (30) 26 51 0 251 79</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>42. Επιμελητήριο Καβάλας Camera di Kavala</p>	<p>Ομονοίας/Omonias 50^A, GR-65302 Καβάλα/Kavala Tel: (30) 25 10 22 33 25; 22 33 28; 22 22 57; 22 22 12; Fax: (30) 25 10 83 59 46 E-mail: eic157@otenet.gr Sito web: www.chamberofkavala.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>43. Επιμελητήριο Καρδίτσας Camera di Karditsa</p>	<p>Ηρώων Πολυτεχνείου/Iroon Polytehneiou 3, GR-43100 Καρδίτσα/Karditsa Tel: (30) 24 41 02 23 34; 2 23 01; Fax: (30) 24 41 02 22 38 E-mail: karditsaacci@cld.gr Sito web: www.karditsaacci@cld.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>44. Επιμελητήριο Καστοριάς Camera di Kastoria</p>	<p>Μητροπόλεως/Mitropoleos 60, GR-52100 Καστοριά/Kastoria Tel: (30) 24 67 02 69 26; 2 89 81 (ufficio di presidenza), 2 95 28; Fax: (30) 24 67 02 24 42 E-mail: kastcham@otenet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>45. Επιμελητήριο Κέρκυρας Camera di Corfù</p>	<p>Αριστοτέλους/Aristotelous 2 Τ.Θ./PO Box 426, GR-49100 Κέρκυρα/Corfu Tel: (30) 26 61 03 98 13; 3 98 14; 3 19 98; Fax: (30) 26 61 04 00 88 E-mail: corfucci@otenet.gr Website: www.cci-kerkyra.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>46. Επιμελητήριο Κεφαλονιάς και Ιθάκης Camera di Cefalonia e Itaca</p>	<p>Λ.Βεργωτή/L. Vergoti 131, GR-28100 Αργοστόλι/Argostoli Tel: (30) 26 71 02 22 53 2 49 59; Fax: (30) 26 71 02 61 90 E-mail: chamberk@otenet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>47. Επιμελητήριο Κιλκίς Camera di Kilkis</p>	<p>Γ.Καπετά/G.Kapeta 11, Τ.Θ./PO Box 40, GR-61100 Κιλκίς/Kilkis Tel: (30) 23 41 02 45 80 2 45 81; 2 09 23; Fax: (30) 23 41 02 09 24 2 09 26; E-mail: ebekilk@otenet.gr Sito web: www.gbi.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>48. Επιμελητήριο Κοζάνης Camera di Kozani</p>	<p>Ι.Φαρμάκη/I.Farmaki 2, GR-50100 Κοζάνη/Kozani Tel: (30) 24 61 03 46 69 4 16 93; Fax: (30) 26 83 92 45 68 E-mail: Chambers@otenet.gr Sito web: www.kozani.chambernet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>49. Επιμελητήριο Κορίνθου Camera di Corinto</p>	<p>Ερμού/Ermou 2, GR-20100 Κόρινθος/Korinth Tel: (30) 27 41 02 44 64 8 59 86; 2 64 04; 2 64 03; Fax: (30) 27 41 0 2 11 73, E-mail: info@korinthcc.gr Sito web: www.korinthcc.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>50. Επιμελητήριο Κυκλάδων Camera delle Cicladi</p>	<p>Αγ.Νικολάου 6/Ag.Nikolaou, GR-84100 Ερμούπολη - Σύρος/ Ermoupolis-Syros Tel: (30) 22 81 08 23 46 8 02 46; 8 74 03; Fax: (30) 22 81 08 65 55 E-mail: info@cycladescc.gr Sito web: www.cycladescc.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>51. Επιμελητήριο Λακωνίας Camera di Lakonia</p>	<p>Ξανθάκη/Xanthaki 3, GR-23200 Γύθειο/Gythio Tel: (30) 27 33 02 22 79 2 38 04; Fax: (30) 27 33 02 20 08 E-mail: gytheioc@otenet.gr Sito web: www.lcci.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>52. Επιμελητήριο Λάρισσας Camera di Larissa</p>	<p>Παπακυριαζή/Papakyriazi 44, GR-41222 Λάρισα/Larissa Tel: (30) 24 10 53 64 53 25 53 88 (ufficio di presidenza), 25 47 38, 53 64 52; 53 24 47; 53 69 00; Fax: (30) 24 10 25 75 22 E-mail: info@Larissa-chamber.gr Sito web: www.Larissa-chamber.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>53. Επιμελητήριο Λασηθίου Camera di Lasithi</p>	<p>Ι.Κουμουνδούρου/ I.Koumoundourou 17, GR-72100 Άγιος Νικόλαος - Κρήτη /Agios Nikolaos - Creta Tel: (30) 28 41 02 22 31 2 71 40; 2 71 50; 2 83 01 Fax: (30) 28 41 02 38 31 E-mail: info@epimlas.gr Sito web: www.epimlas.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>54. Επιμελητήριο Λέσβου Camera di Lesbos</p>	<p>Πλ.Κουντουριώτη/Kountourioti 71, GR-81100 Μυτιλήνη/Mytilini Tel: (30) 22 51 02 84 31 2 85 64; 2 92 17; 2 99 32 (ufficio di presidenza) Fax: (30) 2 32 75</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>55. Επιμελητήριο Λευκάδας Camera di Lefkada</p>	<p>Δ.Μακρή/D.Makri 5, GR-31100 Λευκάδα/Lefkada Tel: (30) 26 45 02 23 81 Fax: (30) 26 45 02 23 81 E-mail: ebelef@otenet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>56. Επιμελητήριο Μαγνησίας Camera di Magnesia</p>	<p>Δημητριάδος/Dimitriadou 176, GR-38221 Βόλος/Volos Tel: (30) 24 21 02 37 66 2 32 71 Fax: (30) 24 21 03 12 11 E-mail: info@c-magnesia.gr Sito web: www.c-magnesia.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>57. Επιμελητήριο Μεσσηνίας Camera di Messinia</p>	<p>Πλ. 23ης Μαρτίου/23rd Martiou Square, GR-24100 Καλαμάτα/Kalamata Tel: (30) 27 21 06 22 00 Fax: (30) 27 21 06 22 29 8 27 41 E-mail: info@kalamata.chambernet.gr Sito web: www.kalamata.chambernet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>58. Επιμελητήριο Ξάνθης Camera di Xanthi</p>	<p>Βασ.Κωνσταντίνου/Vass. Konstantinou 1, GR-67100 Ξάνθη/Xanthi Tel: (30) 25 41 02 51 05 2 25 33 Fax: (30) 25 41 02 59 87 E-mail: ebex@otenet.gr Sito web: www.ebex.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>59. Επιμελητήριο Πέλλας Camera di Pella</p>	<p>25ης Μαρτίου/25th Martiou 13, GR-58200 Έδεσσα/Edessa Tel: (30) 23 81 02 65 55 - 6 2 67 35 Fax: (30) 23 81 02 90 29 E-mail: champella@pel.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>60. Επιμελητήριο Πιερίας Camera di Pieria</p>	<p>28ης Οκτωβρίου/28th of October 9, GR-60100 Κατερίνη/Katerini Tel: (30) 23 51 02 32 11 2 43 11 Fax: (+30) 23 51 02 51 24 E-mail: champier@otenet.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
61. Επιμελητήριο Πρέβεζας Camera di Preveza	Δοδώνης/Dodonis 47, GR- 48100 Πρέβεζα/Preveza Tel: (30) 26 82 02 94 14 Fax: (30) 26 82 02 92 83 E-mail: info@preveza.chambernet.gr Sito web: www.preveza.chambernet.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
62. Επιμελητήριο Ρεθύμνου Camera di Rethymno	Εμ.Πορτάλιου/Em. Portaliou 23, GR-74100 Ρέθυμνο/Rethymnon Tel: (30) 28 31 02 22 14 Fax: (30) 28 31 05 50 86 E-mail: eber@otenet.gr Sito web: www.eber.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
63. Επιμελητήριο Σάμου Camera di Samo	Κουντουριώτη/Kountourioti 19, GR-83100 Σάμος/Samos Tel: (30) 22 73 08 79 70 8 79 80 Fax: (30) 22 73 02 27 84 E-mail: samcci@otenet.gr Sito web: www.samoscci.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
64. Επιμελητήριο Σερρών Camera di Serres	Π.Κωστοπούλου/Kostopoulou 2, GR-62122 Σέρρες/Serres Tel: (30) 23 21 09 97 20 9 97 19 11 03 (γραφείο προέδρου) Fax: (30) 23 21 09 9740 E-mail: eves@otenet.gr Sito web: www.eves.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
65. Επιμελητήριο Τρικάλων Camera di Trikala	Βενιζέλου/Venizelou 1, GR-42100 Τρίκαλα/Trikala Tel: (30) 24 31 02 74 93 2 49 89; 7 47 20 Fax: (30) 24 31 03 89 45 E-mail: info@trikala.chambernet.gr Sito web: www.trikala.chambernet.gr	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>66. Επιμελητήριο Φθιώτιδας Camera della Ftiotide</p>	<p>Όθωνος/Othonos 3, GR-35100 Λαμία/Lamia Tel: (30) 22 31 02 21 12 2 13 95 Fax: (30) 22 31 03 09 85 E-mail: info@fthiotidoscc.gr Sito web: www.fthiotidoscc.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>67. Επιμελητήριο Φλώρινας Camera di Florina</p>	<p>Μεγαρόβου/Megarovou 15, GR-53100 Φλώρινα/Florina Tel: (30) 23 85 02 23 34 2 24 66 Fax: (30) 23 85 02 80 20 E-mail: eveflorinas@acn.gr http: Δικτυακός τόπος: www.ebef.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>68. Επιμελητήριο Φοκίδας Camera della Focide</p>	<p>Γιδογιάννου/Gidogiannou 7, GR-33100 Άμφισσα/Amfissa Tel: (30) 22 65 02 86 97 2 36 51 Fax: (30) 22 65 02 21 85 E-mail: epim-fo@hol.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>69. Επιμελητήριο Χαλκιδικής Camera della Calcidica</p>	<p>Πολυτεχνείου/Polytehniou 58, GR-63100 Πολύγυρος/Polygyros Tel: (30) 23 71 02 42 00 2 43 00 Fax: (30) 23 71 02 13 55 E-mail: info@epichal.gr Sito web: www.epichal.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>
<p>70. Επιμελητήριο Χανίων Camera di Chania</p>	<p>Ελ.Βενιζέλου/Elf.Venizelou 4, GR-73110 Χανιά-Κρήτη/Chania-Creta Tel: 28 21 05 23 29, 45 34 9, 40 62 4 (ufficio di presidenza) Fax: (30) 28 21 02 83 07 E-mail: epimel@chania-cci.gr Sito web: www.chania-cci.gr</p>	<p>Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica.</p> <p>A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
71. Επιμελητήριο Χίου Camera di Chio	Φίλιππου Αργέντη/Filipou Argenti 8, GR-82100 Χίος/Chios Tel: (30) 22 71 04 43 30 - 1 Fax: (30) 22 71 04 43 32 E-mail: epimeliti@otenet.gr Sito Web: chios.proodos.gr/chamber	Tutelare e promuovere i settori del commercio, dell'industria e dell'artigianato; elaborare la politica economica. A norma dell'articolo 10, paragrafi 9 e 15, della legge greca n. 2251/94, «le camere di commercio, industria e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».

SPAGNA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Instituto Nacional del Consumo	C/Príncipe de Vergara, 54 E- 28006 Madrid Tel. (34) 91 822 44 00 Fax (34) 91 435 94 12 directora@consumo-inc.es	Ente del governo centrale che, ai sensi dell'articolo 51 della costituzione e del testo unico della legge generale per la tutela dei consumatori e degli utenti, promuove e rafforza i diritti dei consumatori e degli utenti.
2. Dirección General de consumo de la Junta de Andalucía	Plaza Nueva, 4 E-41071 Sevilla Tel. (34) 95 504 14 78. Fax: (34) 95 504 14 49 Dg.consumo.cgob@juntadeandalucia.es	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
3. Dirección General de consumo del Gobierno de Aragón	Via Universitas, 36, 6ª Planta E-50071 Zaragoza Tel. (34) 976 71 56 12 Fax (34) 976 71 56 09 consumo@aragon.es	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
4. Agencia de Sanidad Ambiental y Consumo del Principado de Asturias	Ciriaco Miguel Vigil, 9 Edificio Buenavista E-33006 Oviedo Tel. (34) 98 510 83 02 Fax (34) 98 510 83 10	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
5. Dirección General de Consumo/Direcció General de Consum — Govern de les Illes Balears	Paseo del Borne, 17- 1º E-07012 Palma de Mallorca Tel.: (34) 971 17 95 22 Fax (34) 971 17 62 52	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
6. Dirección General de Consumo del Gobierno de Canarias	León y Castillo, 200 Ed. Servicios Múltiples III, planta 1 E-35071 Las Palmas de Gran Canaria Tel. (34) 928 89 93 21 Fax (34) 928 89 98 68 ecobgam@gobiernodecanarias.org	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
7. Dirección General de Comercio y Consumo del Gobierno de Cantabria	Hernán Cortes, 9 E-39003 Santander Tel. (34) 942 20 79 36 Fax: (34) 942 20 75 28	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
8. Instituto de Consumo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha	Berna, 1-1º planta Edificio Iberdrola E-45071 Toledo Tel. (34) 925 28 45 29 Fax (34) 925 22 62 06	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
9. Agencia de Protección Civil y Consumo de la Junta de Castilla y León	García Morato, 24 E-47007 Valladolid Tel (34) 983 41 88 15 Fax (34) 983 41 00 78	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
10. Agencia Catalana del Consumo/Agència Catalana del Consum – Generalitat de Catalunya	Carrer Pamplona 113 08018 Barcelona Tel. +34 935516666 Fax +34 935516599 www.consum.cat/ consum@gencat.cat	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
11. Dirección General de Consumo de la Junta de Extremadura	C/Atarazanas, 8 E-06800 Merida (Badajoz) Tel (34) 924 00 47 01 924 00 47 00 Fax (34) 924 00 47 02 Dg.consumo@prs.juntaex.es	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
12. Instituto Gallego de Consumo/Instituto Galego de Consumo — Xunta de Galicia	Gonzalo Torrente Balllester 1-3-5-bajo E-15707 Santiago de Compostela (A Coruña) Tel (34) 981 54 53 86 981 54 53 97 981 54 45 12 Fax (34) 981 54 45 98 -99 Xerencia.igc@xunta.es	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
13. Dirección General de Consumo de la Comunidad de Madrid)	C/ Ventura Rodríguez, 7 -4º planta E-28008 Madrid Tel. (34) 91 580 32 13 Fax (34) 91 580 33 39 Dg.consumo@madrid.org.	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
14. Dirección General de Atención al Ciudadano, Drogodependencias y Consumo de la Región de Murcia	Ronda de Levante, 11- 4º Planta E-30071 Murcia Tel (34) 968 39 58 31 Fax (34) 968 22 12 17	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
15. Dirección General de Familia, Infancia y Consumo del Gobierno de Navarra	C/González Tablas s/n E-31002 Pamplona Tel (34) 848 42 62 21	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
16. Dirección General de Salud Pública y Consumo del Gobierno de la Rioja	C/Gran Via, 18 E-26071 Logroño Tel.: 34 941 272 420 Fax: (34) 941 272 418 Dg.salud@larioha.org	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
17. Dirección General de Comercio y Consumo/Direcció General de Comerç i Consum de la Generalitat Valenciana	C/Colón, 32 E-46004 Valencia Tel (34) 96 386 96 04 Fax (34) 96 386 96 00	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
18. Dirección de Consumo y Seguridad Industrial — Gobierno Vasco/Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza — Eusko Jaurlaritza	C/Donostia San Sebastián, 1 E-01010 Vitoria (Gasteiz) Tel (34) 945 01 99 23 Fax (34) 945 01 99 31 945 01 99 47 consumo@ej-gv.es	Ente governativo di sorveglianza del mercato e di protezione dei diritti dei consumatori e degli utenti.
19. AUC Asociación de Usuarios de la Comunicación	Cavanilles, 29, 2º D E-28007 Madrid Tel. (34) 91 501 67 73. Fax (34) 91 501 87 66 auc@auc.es	Organizzazione di consumatori e utenti specializzata nel campo delle comunicazioni commerciali. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
20. ASGECO Asociación General de Consumidores	Plaza Navafría, 3-Bajos E-28027 Madrid Tel. (34) 91 405 36 98 91 405 36 11 Fax (34) 91 405 39 97 asgeco@asgeco.org	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
21. CEACCU Confederación Española de Organizaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios	C/San Bernardo, 97-99 Edif. Colomina, Oficina F E- 28015 Madrid Tel. (34) 91 447 04 81 Fax (34) 91 594 51 24 ceaccu@ceaccu.org	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
22. CECU Confederación de Consumidores y Usuarios	/Mayor, 45 2º Planta E-2813 Madrid Tel (34) 91 364 13 84 Fax (34) 91 366 90 00 cecu@cecu.es	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
23. FUCI Federación de Usuarios-Consumidores Independientes	C/Joaquín Costa, 61 Bajo Drcha. E-28002 Madrid Tel. (34) 91 564 01 18 Fax (34) 91 562 83 55 fuciest@hotmail.com	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
24. HISPA COOP Confederación Española de Cooperativas de Consumidores y Usuarios	C/Vallehermosa, 15, 1º E- 28015 Madrid Tel (34) 91 593 09 35 Fax (34) 91 593 18 14 hispacoop@hispacoop.es	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
25. OCU Organización de Consumidores y Usuarios	C/Albarracín, 21 E-28037 Madrid Tel. (34) 913 000 045 Fax: (34) 917 543 870 ocu@ocu.org	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
26. UNAE Federación Unión Nacional de Consumidores y Amas de Hogar de España	C/Villanueva, 8 – 3º E-28001 Madrid Tel. (34) 91 575 72 19 Fax (34) 91 575 13 09 informacion@federacionunae.com	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
27. ADICAE Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros	C/Gavín, 12 local E-50001 Zaragoza Tel. (34) 976 39 00 60 Fax (34) 976 39 01 99 Aicar.adicae@adicae.net	Organizzazione di consumatori e utenti specializzata nei servizi finanziari. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.
28. U.C.E. Unión de Consumidores de España	/O'donnel 32, 5ºd E-28009 Madrid Tel (34) 91 434 20 85 Fax (34) 91 557 09 96 Uce_consumidores@ono.com	Organizzazione di consumatori e utenti a carattere generale. Oltre a fornire informazioni e a curare formazioni destinate a consumatori e utenti, essa li rappresenta nei vari organismi che prevedono la partecipazione dei consumatori.

FRANCIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Association de défense, d'éducation et d'information du consommateur (ADEIC)	3, rue de la Rochefoucauld F-75009 Paris Tel. (33) 144 53 73 93 Fax (33) 144 53 73 94 E-mail: adeicnat@adeic.asso.fr Sito web: http://www.adeic.asso.fr Presidente: Patrick Mercier Segretario generale: Christian Huard	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
2. Association Force — Ouvrière Consommateur (AFOC)	141, avenue du Maine F- 75014 Paris Tel. (33) 140 52 85 85 Fax (33) 140 52 85 86 E-mail: afoc@wanadoo.fr Sito web: perso.wanadoo.fr/afoc Presidente: Jean-Claude Mailly Segretario generale: Raphaël Manzano	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
3. Association Léo Lagrange pour la défense des consommateurs (ALLDC)	153, avenue Jean-Lolive F-93315 Pantin-Le-Pré-Saint-Gervais Cedex Tel. (33) 148 10 65 65 Fax (33) 148 10 65 71 E-mail: leo.lagrange.consom@wanadoo.fr Sito web: www.leolagrange-conso.org Presidente: Marc Lagae Segretario generale: Yves Blein	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
4. Association Etudes et Consommation (ASSECO-CFDT)	4, boulevard de la Villette F-75955 Paris Cedex 19 Tel. (33) 142 03 81 14 Fax (33) 153 72 85 56 E-mail: asseco@cfdt.fr Sito web: www.cfdt.fr/asseco Presidente: Yvonne Delemotte Segretario generale: René Machabert	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
5. Confédération Générale du Logement (CGL)	6/8, Villa Gagliardini F- 75020 Paris Tel. (33) 140 31 90 22 Fax (33) 140 31 92 74 E-mail: CGL.Nat@wanadoo.fr Presidente: Henry de Gaulle Segretario generale: Pierre Perio	Protezione degli interessi economici dei consumatori.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
6. Confédération de la Consommation du Logement et du cadre de vie (CLCV)	17 rue Monsieur F-75007 Paris Tel. (33) 156 54 32 10 Fax (33) 143 20 72 02 E-mail: clcv@clcv.org Sito web: www.clcv.org Presidente: Reine-Claude Mader Segretario generale: M.Alain Chosson	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
7. Conseil national des Associations Familiales Laïques (CNAFAL)	108, avenue Ledru-Rollin F-75011 Paris Tel. (33) 147 00 02 40 Fax (33) 147 00 01 86 E-mail: cnafal@wanadoo.fr Sito web: www.cnafal.com Presidente: Michèle Fournier-Bernard Segretario generale: Eric Comparat	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
8. Confédération Nationale des Associations Familiales Catholiques (CNAFC)	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Tel. (33) 148 78 81 61 Fax (33) 148 78 07 35 E-mail: cnafc-conso@afc.France.org Sito web: www.afcfrance.org Presidente: Paul de Viguerie Direttore: Olivier Braillon	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
9. Confédération Nationale du Logement (CNL)	8, rue Mériel F-93104 Montreuil Cedex Tel. (33) 148 57 04 64 Fax (33) 148 57 28 16 E-mail: cnl@lacnl.com Presidente: Jean-Pierre Giacomo Amministratore: Philippe Denizot	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
10. Confédération Syndicale des Familles (CSF)	53, rue Riquet F-75019 Paris Tel. (33) 144 89 86 80 Fax (33) 140 35 29 52 E-mail: csf@csfriquet.org Sito web: www.csfriquet.org Presidente: M.Christian Zytynski Segretario generale: François Édouard	Protezione degli interessi economici dei consumatori.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
11. Familles de France (FF)	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Tel. (33) 144 53 45 90 Fax (33) 145 96 07 88 E-mail: conso@familles-de-france.org Sito web: www.familles-de-france.org Presidente: Henri Joyeux Segretario generale: Olivier Degauquier	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
12. Familles Rurales (FR)	7, cité d'Antin F-75009 Paris Tel. (33) 144 91 88 88 Fax (33) 144 91 88 89 E-mail: famillesrurales@wanadoo.fr Sito web: www.famillesrurales.org Presidente: Thierry Damient Direttore: Jean-Yves Martin	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
13. Fédération nationale des Associations d'Usagers des transports (FNAUT)	32, rue Raymond-Losserand F-75014 Paris Tel. (33) 143 35 02 83 Fax (33) 143 35 14 06 E-mail: fnaut@wanadoo.fr Sito web: perso.wanadoo.fr/fnaut Presidente: Jean Sivardière Segretario generale: Simone Bigorgne	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
14. Association pour l'Information et la Défense des Consommateurs Salariés de la CGT (INDECOSA-CGT)	263, rue de Paris F-93516 Montreuil Cedex Tel. (33) 148 18 84 26 Fax (33) 148 18 84 82 E-mail: indecosa@cgt.fr Sito web: www.cgt.fr/indecosa Presidente: Daniel Collet Segretario generale: Daniel Tournez	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
15. Organisation Générale des Consommateurs (ORGECO)	16, avenue du Château F-94300 Vincennes Tel. (33) 101 49 57 93 00 Fax (33) 143 65 33 76 E-mail: orgeco@wanadoo.fr Sito web: perso.wanadoo.fr/orgeco/ Presidente: Yves Sirot Segretario generale: Sylvie Martin-Pernot	Protezione degli interessi economici dei consumatori.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
16. Union fédérale des Consommateurs — Que Choisir (UFC-QUE CHOISIR)	11, rue Guénot F-75011 Paris Tel. (33) 143 48 55 48 Fax (33) 143 48 44 35 E-mail: mouvement@quechoisir.org Sito web: www.quechoisir.org Presidente: Alain Bazot Direttore: Jean-Louis Redon	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
17. Union Féminine Civile et Sociale (UFCS)	6, rue Béranger F-75003 Paris Tel. (33) 144 54 50 54 Fax (33) 144 54 50 66 E-mail: ufcsnational@wanadoo.fr Sito web: www.ufcs.org Presidente: Chantal Jannet Segretario generale: Elisabeth Leveque	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
18. Union Nationale des Associations Familiales (UNAF)	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Tel. (33) 149 95 36 00 Fax (33) 140 16 12 76 E-mail: nbrun@unaf.fr Sito web: www.unaf.fr Presidente: Hubert Brin Direttore: Monique Sassier	Protezione degli interessi economici dei consumatori.
19. Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (D.G.C.C.R.F.)	59, boulevard Vincent Auriol F-75703 Paris cedex 13	Protezione degli interessi dei consumatori; informazioni; provvedimenti inibitori.

ITALIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. A.C.U. ASSOCIAZIONE CONSUMATORI UTENTI	Via Padre Luigi Monti, 20/C I-20162 Milano (MI) Tel. (39) 02-661 54 11 Fax (39) 02-642 52 93 associazione@consumatoriutenti.it www.consumatoriutenti.it; www.mangiosano.org	Persegue unicamente finalità di solidarietà sociale nel campo della tutela dei diritti dei consumatori e degli utenti, con divieto di svolgere attività diverse. In particolare l'attività dell'associazione è diretta ad arrecare benefici a quei consumatori ed utenti che si trovano in situazioni di svantaggio in ragione delle loro condizioni fisiche, psichiche, economiche, sociali o familiari (articolo 3 dello statuto).

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
2. ADICONSUM ASSO- CIAZIONE DIFESA CONSUMATORI E AMBIENTE	Via degli Ammiragli, 91 I-00161 Roma tel. (39)06-441 70 21 fax (39)06-44 17 02 30 adiconsum@adiconsum.it www.adiconsum.it	Ha come scopo esclusivo la tutela dei diritti e degli interessi dei consumatori e degli utenti quali: il diritto alla salute, il diritto alla sicurezza ed alla qualità dei prodotti e dei servizi; il diritto a un'informazione adeguata e a una pubblicità corretta, il diritto alla correttezza, trasparenza ed equità dei rapporti contrattuali concernenti beni e servizi, il diritto all'erogazione dei servizi pubblici secondo standard di qualità ed efficienza, il diritto all'educazione al consumo responsabile, critico e solidale, ecocompatibile e per un uso razionale dell'energia, il diritto all'educazione all'uso del denaro per prevenire il fenomeno del sovraindebitamento e dell'usura, il diritto a ricevere assistenza e sostegno per chi è vittima dell'usura o versa in stato di bisogno (articolo 1 dello statuto).
3. ADOC — ASSOCIA- ZIONE DIFESA ORIENTAMENTO CONSUMATORI	Via Lucullo, 6 I-00187 Roma Tel. (39) 06 -4825849 Fax (39) 06-4819028 adoc@adoc.org www.adoc.org	L'associazione ha come scopo statutario la difesa dei consumatori e degli utenti attraverso un'azione che garantisca i diritti e tuteli una migliore qualità della vita (articolo 2 dello statuto).
4. ADUSBEF — ASSO- CIAZIONE PER LA DIFESA DEGLI UTENTI DEI SERVIZI BANCARI, FINAN- ZIARI, POSTALI, ED ASSICURATIVI	Via Farini, 62 I-00185 Roma tel. (39)06-48 18 632 fax (39)06-48 18 633 info@adusbef.it www.adusbef.it	Ha per oggetto di operare sul territorio nazionale per assistere, tutelare, rappresentare e difendere gli utenti dei servizi bancari e finanziari, dei fondi comuni di investimento e di qualsiasi altra funzione direttamente o indirettamente correlata all'esercizio dell'attività creditizia (articolo 1 dello statuto).
5. ALTROCONSUMO — ASSOCIAZIONE INDIPENDENTE DI CONSUMATORI	Via Valassina, 22 20159 Milano (MI) Tel. (39) 02 -668901 Fax (39) 02-66890288 pr@altroconsumo.it; press@altroconsumo.it www.altroconsumo.it	L'associazione ha lo scopo di promuovere e difendere gli interessi dei consumatori e degli utenti di beni e servizi, assumendo ogni iniziativa idonea a garantirli come singoli e come collettività (articolo 2 dello statuto).
6. ASSOUTENTI — ASSOCIAZIONE NAZIONALE DEGLI UTENTI DEI SERVIZI PUBBLICI	Via Celimontana,38 I-00184 Roma (RM) tel. (39)06-68 33 617 fax (39)06-68 67 434 info@assoutenti.it www.assoutenti.it	Persegue esclusivamente finalità di tutela degli utenti e dei consumatori attraverso lo svolgimento di attività di solidarietà sociale e di tutela dei diritti civili (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
7. C.T.C.U. — CENTRO TUTELA CONSUMATORI UTENTI — VERBRAUCHER-ZENTRALE SUDTIROL	Via Dodiciville, 2 I-39100 Bolzano (BZ) tel. (39)0471-97 55 97 Fax (39) 0471-97 99 14 www.centroconsumatori.it; www.euroconsumatori.org; www.assicurarsibene.it	Unione di associazioni e organizzazioni altoatesine, operanti esclusivamente nel campo della tutela dei consumatori ed/o che perseguono finalità rientranti nel campo della tutela degli interessi dei consumatori ed utenti attraverso proprie strutture o sezioni autonome e separate dalla restante attività generale, e di consumatori (articolo 1 dello statuto).
8. CITTADINANZATTIVA	Via Flaminia, 53 I-00196 Roma tel. (39)06-36 71 81 Fax: (39)06-36 71 83 33 procuratori@cittadinanzattiva.it www.cittadinanzattiva.it	Movimento laico di partecipazione civica che agisce per la tutela dei diritti umani, per la promozione e l'esercizio pratico dei diritti civili sociali e politici nella dimensione nazionale, europea e internazionale, per la lotta agli sprechi e alla corruzione e, lavorando in stretto contatto con il grande movimento dei consumatori, per la tutela e la salvaguardia dell'ambiente, del territorio, della salute e della sicurezza individuale e collettiva (articolo 1 dello statuto).
9. CODACONS — COORDINAMENTO DELLE ASSOCIAZIONI PER LA TUTELA DELL'AMBIENTE E LA DIFESA DEI DIRITTI DI UTENTI E CONSUMATORI	Viale Mazzini, 73 I-00195 Roma tel. (39)06-37 25 809 fax (39)06-37 01 709 codacons.info@tiscali.it www.codacons.it	L'associazione ha quale sua esclusiva finalità quella di tutelare con ogni mezzo legittimo, e in particolare con il ricorso allo strumento giudiziario, i diritti e gli interessi di consumatori ed utenti, degli immigrati e dei rifugiati, ciò nei confronti dei soggetti pubblici e privati produttori ed erogatori di beni e servizi anche al fine di contribuire a eliminare le distorsioni del mercato determinate dalla commissione di abusi e da altre fattispecie di reati contro la pubblica amministrazione (articolo 2 dello statuto).
10. CODICI — CENTRO PER I DIRITTI DEL CITTADINO	Viale Guglielmo Marconi, 94 I-00146 Roma tel. (39)06-55 30 18 08 fax (39)06-55 30 70 81 codicin@codici.org www.codici.org	È una formazione sociale indipendente a base democratica, senza scopo di lucro. Il suo scopo sociale esclusivo è quello di intraprendere ogni attività culturale, sociale, politica e giuridica tesa alla promozione, alla attuazione e alla tutela degli interessi e dei diritti del cittadino consumatore e utente, con particolare riferimento a coloro che si trovano in condizioni di debolezza (articolo 3 dello statuto).
11. CONFCONSUMATORI — CONFEDERAZIONE GENERALE DEI CONSUMATORI	Via G. Mazzini, 43 I-43100 Parma (PR) tel. (39)052-12 30 134 fax (39)052-28 57 17 confcons@tin.it www.confconsumatori.it	Si propone come scopo esclusivo la tutela dei consumatori e utenti, senza fine di lucro, perseguendo esclusivamente finalità di solidarietà sociale (articolo 2 dello statuto).

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>12. FEDERCONSUMATORI — FEDERAZIONE NAZIONALE DI CONSUMATORI E UTENTI</p>	<p>Via Palestro, 11 I-00185 Roma tel. (39)06-42 02 07 55 fax (39)06-47 42 48 09 federconsumatori@federconsumatori.it www.federconsumatori.it</p>	<p>Persegue attività di sostegno, formazione, informazione e tutela di tutti i cittadini nella loro qualità di consumatori e utenti, con particolare riguardo a quelli svantaggiati (articolo 2 dello statuto).</p>
<p>13. LA CASA DEL CONSUMATORE</p>	<p>Via Bobbio, 6 I-20125 Milano (MI) tel. (39)02-28 38 92 82 fax (39)02-28 38 93 43 info@casadelconsumatore.it www.casadelconsumatore.it</p>	<p>Ha per oggetto esclusivo quello di operare sul territorio dell'UE, nazionale, regionale e locale per informare, promuovere, assistere, tutelare, rappresentare e difendere i diritti e gli interessi individuali e collettivi dei consumatori di beni e degli utenti di servizi e comunque gli interessi diffusi dei consumatori e degli utenti in genere (articolo 1 dello statuto).</p>
<p>14. LEGA CONSUMATORI</p>	<p>Via delle Orchidee, 4/A I-20147 Milano (MI) tel. (39)02-48 30 36 59 fax (39)02-48 30 26 11 ufficiostampa@legaconsumatori.it www.legaconsumatori.it</p>	<p>Si propone i seguenti scopi: promuovere, organizzare, valorizzare nelle forme più opportune le risorse individuali e collettive dei soci nella formazione, informazione e autotutela degli stessi in ordine al soddisfacimento e alla qualificazione dei bisogni della collettività; promuovere e coordinare la creazione di organismi economici basati sull'autogestione e partecipazione diretta dei singoli per la difesa del potere d'acquisto del salario e la scelta programmata e consapevole dei consumi; ricercare un nuovo modello di sviluppo che tenga conto di un nuovo modo di consumare tale da condizionare le forme di produzione, trasformazione e commercializzazione capitalistica; tutelare l'integrità fisica e morale dei cittadini nei confronti delle imprese di produzione e di servizi, compreso il ricorso in giudizio; contribuire allo sviluppo e all'affermazione degli ideali e valori del movimento operaio e contadino privilegiando forme di collaborazione con le esperienze cooperative e mutualistiche (articolo 3 dello statuto).</p>
<p>15. MOVIMENTO CONSUMATORI</p>	<p>Via Piemonte, 39/A I-00187 Roma tel. (39)06-48 80 053 fax (39)06-48 20 227 info@movimentoconsumatori.it www.movimentoconsumatori.it</p>	<p>Tutela i diritti e gli interessi dei consumatori e degli utenti in genere intendendo per consumatori e utenti i soggetti indicati dall'articolo 2 della legge 30 luglio 1998 n. 281, nonché dei risparmiatori; migliorare la qualità della vita degli stessi; promuovere lo sviluppo della cultura consumeristica e l'educazione ad un consumo sostenibile e ambientalmente compatibile (articolo 2 dello statuto).</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
16. MOVIMENTO DIFESA DEL CITTADINO — onlus	Via Quintino Sella, 41 I-00187 Roma tel. (39)06-86 39 92 08 fax (39)06-86 38 84 06 info@mdc.it www.helpconsumatori.it	Associazione autonoma a diffusione nazionale che persegue esclusivamente finalità di solidarietà e promozione sociale senza fini di lucro relative alla tutela dei diritti dei cittadini, consumatori e utenti (articolo 1 dello statuto).
17. UNIONE NAZIONALE CONSUMATORI	Via Duilio, 13 I-00192 Roma tel. (39)06-32 69 531 fax (39)06-32 34 616 info@consumatori.it www.consumatori.it	I suoi scopi statutari sono quelli di rappresentare e tutelare gli interessi di tutti i consumatori e gli utenti di servizi pubblici e privati, in quanto soggetti svantaggiati per la posizione di debolezza negoziale e per l'asimmetria informativa che pagano nei confronti dei professionisti; difendendo anche dinanzi all'autorità giudiziaria e amministrativa e agli organismi internazionali i loro diritti e assistendoli nei rapporti con fornitori di beni e servizi pubblici e privati (articolo 2 dello statuto).
18. ASSOCONSUM ONLUS.	Via Lombardia, 30 00187 Roma Tel. 06 42009318 Fax 06 42009322 e-mail: info@asso-consum.it www.asso-consum.it	<p>Negli anni immediatamente successivi alla fondazione, Asso-consum è stata attiva soprattutto in Parlamento: almeno 600 interrogazioni parlamentari, dal 2002 al 2007, sono nate da segnalazioni dell'associazione.</p> <p>In seguito, con lo sviluppo progressivo dell'organigramma interno e dell'organizzazione, Asso-consum ha potuto fornire anche assistenza, orientamento e formazione ai consumatori, associati e non, e consulenza legale gratuita nei seguenti settori: credito e risparmio, contratti, telecomunicazioni, trasporti, class action, sanità, turismo, ambiente, alimentazione, privacy.</p> <p>Asso-consum è stata recentemente coinvolta in iniziative di rilevanza nazionale: è il caso dei negoziati con Costa Crociere per il risarcimento dei passeggeri della <i>Concordia</i>, della presentazione del referendum per l'abolizione dei rimborsi elettorali ai partiti e della class action contro la Banca di Campania per la commissione di massimo scoperto.</p>

CIPRO

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Competition and Consumer Protection Service of the Ministry of Commerce, Industry and Tourism — Servizio di tutela della concorrenza e dei consumatori del ministero del Commercio, dell'industria e del turismo	Tel.: (357) 22 86 71 53 Fax: (357) 22 37 51 20 e-mail: perm.sec@mcit.gov.cy	L'obiettivo di questa struttura è la salvaguardia degli interessi dei consumatori negli ambiti della salute, della sicurezza e dell'economia. Il servizio è responsabile del recepimento delle direttive UE e dell'applicazione della normativa armonizzata.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
2. Cypriot Consumers Association — Associazione cipriota consumatori	Tel.: (357) 22 51 61 12/3/4 Fax: (357) 22 51 61 18 e-mail: cyconsas@spidernet.net and cca@spidernet.net www.cyprusconsumers.org.cy	L'obiettivo dell'associazione è la difesa dei diritti dei consumatori sanciti dalle Nazioni Unite e dall'UE e l'educazione dei consumatori per renderli pienamente consapevoli dei loro diritti e doveri.
3. Cyprus Consumers and Quality of Life — Consumatori di Cipro e qualità della vita	Tel.: (357) 22 31 31 11 (357) 22 46 30 03 Fax: (357) 22 46 30 77 e-mail: consumersunion@cytanet.com.cy www.consumersunion.org.cy	Obiettivo dell'associazione è difendere e promuovere indistintamente tutti i diritti dei consumatori, salvaguardandone il diritto a una vita sana e tranquilla in un ambiente sviluppato e sostenibile.

LETTONIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Patērētāju tiesību aizardzības centrs	Tel.: (371) 73 38 026 Fax: (371) 73 38 024 e-mail: tpkc@apollo.lv www.ptac.gov.lv	La sua finalità è rendere effettiva la protezione dei diritti e degli interessi dei consumatori.

LITUANIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba prie Teisingumo ministerijos	Vilniaus g. 25, LT-01119, Vilnius, Lietuva Tel.: (370) 52 62 67 51 Fax: (370) 52 79 14 66 El. p. taryba@nvtat.lt www.nvtat.lt	Il Servizio nazionale per la protezione dei diritti dei consumatori è un organismo governativo incaricato di dirigere la politica di tutela dei consumatori e di coordinare le attività dei servizi ispettivi operanti nel campo della sicurezza dei prodotti e della difesa dei diritti dei consumatori.

LUSSEMBURGO

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Union luxembourgeoise des consommateurs nouvelle asbl	55, rue des Bruyères L-1274 Howald Tel: (352) 49 60 22 -1 Fax: (352) 49 49 57 E-mail: ulc@pt.lu Sito web: www.ulc.lu	Informazione, educazione, tutela e difesa dei consumatori, servizi legali, consulenza di esperti, assistenza in giudizio, rappresentanza presso le autorità pubbliche.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
2. Automobile Club du Grand-Duché de Luxembourg asbl	54, route de Longwy L- 8007 Bertrange Tel.: (352) 45 00 45 -1 Fax: (352) 45 04 55 E-Mail: acl@acl.lu www.acl.lu	Protezione e promozione degli interessi degli automobilisti in quanto consumatori.

UNGHERIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Fogyasztóvédelmi Egyesületek Országos Szövetsége	Logodi u. 22-24 H-1012 Budapest, Tel.: (36) 1 31 17 030 Fax: 36/1 33 17 386 e-mail: baranovszky@ofe.hu Persona di contatto: dr.Baranovszky György, presidente:	Rappresentanza e tutela degli interessi dei consumatori ungheresi. L'ente collabora all'elaborazione, anche normativa, della politica nazionale in materia di protezione dei consumatori e ha rapporti con organizzazioni dei consumatori nazionali e straniere.
2. Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület (OFE)	Balaton u. 27 H-1055 Budapest Tel.: (36) 1 31 17 030 Fax: (36) 1 33 17 386	Rappresentanza e tutela degli interessi dei consumatori in generale e applicazione dei loro diritti. L'ente collabora all'elaborazione, anche legislativa, della politica di protezione dei consumatori e nella fissazione dei prezzi ufficiali; assiste nella presentazione di ricorsi.
3. Magyar Energia-fogyasztók Szövetsége (MESZ)	Fő u. 68 H- 1027 Budapest Tel.: 36/1 22 41 478 Fax: 36/1 22 41 478	L'ente rappresenta, tutela e attua gli interessi dei consumatori di energia ungheresi. Collabora nella regolamentazione di questioni di gestione di energia concernenti piccoli e grandi consumatori e fornisce consulenza legale.
4. Csepeli Fogyasztóvédelmi Egyesület	Petz Ferenc u. 8 H-1211 Budapest Tel.: 36/1 42 54 507 Fax: 36/1 42 54 507	Rappresentanza e tutela degli interessi dei consumatori in generale e applicazione dei loro diritti.
5. Magyar Autóklub Egyesület (MAK)	Rómer Flóris u. 4/a H-1024 Budapest Tel.: (36) 134 51 800 Fax: (36) 1 34 51 801	Protezione degli interessi automobilistici dei membri dell'associazione.
6. Csalán Környezet és Természetvédő Egyesület	Kossuth L. u. 1, II/2 H- 8200 Veszprém Tel.: 36/-88 57 83 90 Fax: (36) 88 57 83 91 E-Mail: csalan@csalan.hu	Rappresentanza e tutela degli interessi dei consumatori ungheresi. L'ente collabora all'elaborazione, anche normativa, della politica nazionale in materia di protezione dei consumatori e ha rapporti con organizzazioni dei consumatori nazionali e straniere.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
7. Fogyasztói Jogér- vényesítő Szervezet (FJSZ)	Thaly Kálmán utca 22-24.1./4. 1096 Budapest, E-Mail: info@fjsz.hu Rappresentante: Dr. Márk Erdélyi, presidente	Scopo dell'organizzazione è far rispettare i diritti dei consumatori; denunciare le infrazioni di cui essi sono vittima; salvaguardarne gli interessi; diffondere la consapevolezza sui loro diritti; sostenere le attività a tutela dei consumatori svolte dallo Stato e da altri enti; estendere i diritti dei consumatori e impegnarsi a rendere più efficace l'attività di tutela.
8. Pénzügyi Ismeretter- jesztő és Érdek-képvi- seleti Egyesület (PITEE)	Mátyás tér 17. 3. 9. 1084 Budapest, e-mail: pite2008@gmail.com Rappresentante: Dr Dénes Lázár, presidente	Sviluppare la consapevolezza dei consumatori; conoscere, comprendere e tutelare gli interessi dei consumatori locali e nazionali; forgiare e sviluppare il comportamento dei consumatori nazionali; analizzare, presentare e fare ricerche sul comportamento dei consumatori; fornire servizi di tutela dei consumatori, promuovere l'informazione dei consumatori e azioni di lobbying; contribuire a una tutela più efficace dei consumatori; sostenere i consumatori nelle controversie con le imprese di servizi di pubblica utilità, le aziende del settore delle telecomunicazioni, le istituzioni finanziarie, gli erogatori di servizi finanziari, le compagnie di assicurazione, i mediatori di assicurazioni, le società che gestiscono i parcheggi, le agenzie di viaggi, gli agenti immobiliari e qualsiasi altra società commerciale.

MALTA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Malta Competition and Consumer Affairs Authority — Autorità maltese per la concor- renza e i consumatori	Godwin Mangion Direttore generale Malta Competition and Consumer Affairs Authority (MCCAA) — Autorità maltese per la concorrenza e i consumatori Mizzi House National Road Blata l-Bajda HMR9010 Malta e-mail: godwin.mangion@gov.mt tel: +356 21496919	Applicare la legislazione nazionale che recepisce le seguenti direttive: — direttiva 84/450/CEE del Consiglio, del 10 settembre 1984, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati Membri in materia di pubblicità ingannevole e successive modifiche; — direttiva 97/7/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 maggio 1997, riguardante la protezione dei consumatori in materia di contratti a distanza; — direttiva 2005/29/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2005, relativa alle pratiche commerciali sleali tra imprese e consumatori nel mercato interno e che modifica la direttiva 84/450/CEE del Consiglio e le direttive 97/7/CE, 98/27/CE e 2002/65/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CE) n. 2006/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio («direttiva sulle pratiche commerciali sleali»);

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
		<ul style="list-style-type: none"> — direttiva 87/102/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri in materia di credito al consumo e successive modifiche; — direttiva 93/13/CEE del Consiglio, del 5 aprile 1993, concernente le clausole abusive nei contratti stipulati con i consumatori; — direttiva 85/577/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1985, per la tutela dei consumatori in caso di contratti negoziati fuori dei locali commerciali.
<p>2. Malta Tourism Authority — Ente del turismo di Malta</p>	<p>Marie Louise Mangion Direttore Malta Tourism Authority - Ente del turismo di Malta Auberge d'Italie Triq il-Merkanti Valletta Malta Tel: 22915045/22915058 Email: marie-louise.mangion@gov.mt</p>	<p>Applicare la legislazione nazionale che recepisce le seguenti direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"> — direttiva 94/47/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 ottobre 1994, concernente la tutela dell'acquirente per taluni aspetti dei contratti relativi all'acquisizione di un diritto di godimento a tempo parziale di beni immobili; — direttiva 90/314/CEE del Consiglio del 13 giugno 1990, concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti «tutto compreso». <p>Entrambe le direttive sono state recepite in virtù della legge maltese sui servizi connessi ai viaggi e al turismo (Malta Travel and tourism Services Act — Cap. 409).</p>
<p>3. Broadcasting Authority — Autorità radio-televisiva</p>	<p>7, Mile End Road Hamrun Malta Tel: +356 21 221281 Fax: +356 21 240855 Email: kaquilina@ba-malta.org</p>	<p>La finalità dell'ente è far rispettare la legislazione nazionale che recepisce la direttiva 89/552/CEE del Consiglio, del 3 ottobre 1989, relativa al coordinamento di determinate disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati Membri concernenti l'esercizio delle attività televisive (e successive modifiche).</p>
<p>4. Medicines Authority — Autorità per i medicinali</p>	<p>Patricia Vella Bonanno Direttore generale 203, Level 3, Rue D'Argens, Gżira GZR 1368, MALTA Tel: (+356) 2343 9112 Fax: (+356) 2343 9161 Email: patricia.vella@gov.mt</p>	<p>La finalità dell'ente è far rispettare la legislazione nazionale che recepisce la direttiva 92/28/CEE del Consiglio, del 31 marzo 1992, concernente la pubblicità dei medicinali per uso umano.</p> <p>I regolamenti sui medicinali (provvedimenti inibitori della pubblicità) del 2008 devono essere pubblicati sulla Gazzetta ufficiale del governo di Malta nel gennaio/febbraio 2008.</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>5. Malta Communications Authority — Autorità per le comunicazioni di Malta</p>	<p>Philip Micallef Presidente Malta Communications Authority - Autorità per le comunicazioni di Malta Valletta Waterfront Pinto Wharf Floriana FRN1913 Tel: +356 2133 6840 Fax: +356 2133 6846 E-mail: philip.a.micallef@mca.org.mt Sito web: www.mca.org.mt</p>	<p>Applicare la legislazione nazionale che recepisce le seguenti direttive:</p> <p>direttiva 2000/31/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2000, relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell'informazione, in particolare il commercio elettronico, nel mercato interno.</p> <p>regolamento 15 dell'Electronic Commerce (General) Regulations (LN251/06),</p> <p>I regolamenti sono stati adottati ai sensi dell'articolo 25 dell'Electronic Commerce Act (legge sul commercio elettronico) (Cap. 426).</p>
<p>6. L-Ghaqda tal-Konsumaturi [Associazione dei consumatori — Malta]</p>	<p>Associazione dei consumatori — Malta, 43/10, St.Zachary Street Valletta, VLT 04, Malta Tel: 00356 21239091 Tel: 00356 79836128 Presidente Mr. Benny Borg Bonello info@camalta.org.mt bborgbonello@camalta.org.mt</p>	<p>Applicare la legislazione nazionale che recepisce le seguenti direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"> — direttiva 84/450/CEE del Consiglio, del 10 settembre 1984, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati Membri in materia di pubblicità ingannevole e successive modifiche; — direttiva 97/7/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 maggio 1997, riguardante la protezione dei consumatori in materia di contratti a distanza; — direttiva 2005/29/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2005, relativa alle pratiche commerciali sleali tra imprese e consumatori nel mercato interno e che modifica la direttiva 84/450/CEE del Consiglio e le direttive 97/7/CE, 98/27/CE e 2002/65/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CE) n. 2006/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio («direttiva sulle pratiche commerciali sleali»); — direttiva 87/102/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri in materia di credito al consumo e successive modifiche; — direttiva 93/13/CEE del Consiglio, del 5 aprile 1993, concernente le clausole abusive nei contratti stipulati con i consumatori — direttiva 85/577/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1985, per la tutela dei consumatori in caso di contratti negoziati fuori dei locali commerciali.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
7. Association For Consumer Rights (Malta) — Associazione per i diritti dei consumatori (Malta)	<p>Pope Pius XII, Flat 4, Mountbatten Street, Blata l-Bajda Hamrun HMR 1579, Malta Tel: 356 21246289 Email: associationforconsumerrights@gmail.com</p> <p>Presidente Stefan Xuereb Email: stefan@camalta.org Tel.: 21432661 Cellulare: 79233333</p> <p>Segretario generale Grace Attard Email: grace.attard@gmail.com Tel.: 356 21488391 Cellulare: 356 99225445</p>	<p>Applicare la legislazione nazionale che recepisce le seguenti direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"> — direttiva 84/450/CEE del Consiglio, del 10 settembre 1984, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati Membri in materia di pubblicità ingannevole e successive modifiche; — direttiva 97/7/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 maggio 1997, riguardante la protezione dei consumatori in materia di contratti a distanza; — direttiva 2005/29/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2005, relativa alle pratiche commerciali sleali tra imprese e consumatori nel mercato interno e che modifica la direttiva 84/450/CEE del Consiglio e le direttive 97/7/CE, 98/27/CE e 2002/65/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CE) n. 2006/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio («direttiva sulle pratiche commerciali sleali»); — direttiva 87/102/CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1986, relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri in materia di credito al consumo e successive modifiche; — direttiva 93/13/CEE del Consiglio, del 5 aprile 1993, concernente le clausole abusive nei contratti stipulati con i consumatori — direttiva 85/577/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1985, per la tutela dei consumatori in caso di contratti negoziati fuori dei locali commerciali.

PAESI BASSI

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Consumentenbond	<p>Enthovenplein 1 Postbus 1000 NL-2500 BA Den Haag Nederland Tel. (31-70) 445 45 45 Fax (31-70) 445 45 96 1e) Koos Peters, kpeters@consumentenbond.nl 2e) Wibo Koole, wkoole@consumentenbond.nl Sito web: www.consumentenbond.nl</p>	<p>Il suo obiettivo è far sì che i consumatori siano in grado di scegliere meglio e più agevolmente in una società sostenibile e socialmente equa.</p>

AUSTRIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Wirtschaftskammer Österreich	Wirtschaftskammer Österreich Wiedner Hauptstraße 63 A-1045 Wien Tel. (43-1) 501 05 42 96 Fax (43-1) 50 20 62 43 E-mail: huberta.maitz-strassnig@wko.at	Rappresenta e promuove gli interessi comuni dei soci, del mondo dell'industria e del commercio e di loro singoli appartenenti (articolo 1 Wirtschaftskammergesetz = legge sulle Camere di commercio). Tutela degli interessi collettivi dei consumatori a norma dell'articolo 28, paragrafo 1, dell'articolo 28 bis, paragrafo 1, dell'articolo 29, paragrafo 1, del KSchG (legge sulla protezione dei consumatori), nonché dell'articolo 1, dell'articolo 2, paragrafo 1, e dell'articolo 14, paragrafo 1, dell'UWG (legge sulla concorrenza sleale).
2. Bundesarbeitskammer	Bundesarbeitskammer Prinz-Eugen-Straße 20-22 A-1040 Wien Tel. (43-1) 501 65 25 50 Fax (43-1) 501 65 25 32 E-mail: helmut.gahleitner@akwien.or.at	Rappresenta e promuove gli interessi sociali, economici, professionali e culturali dei lavoratori, contribuisce all'innalzamento del livello economico e sociale dei lavoratori e delle loro famiglie; adotta provvedimenti in materia di istruzione, cultura, tutela dell'ambiente, tutela dei consumatori, gestione del tempo libero, tutela e promozione della salute e della condizioni di vita e promuove la piena occupazione; partecipa alla fissazione dei prezzi e delle norme in materia di concorrenza, fornisce consulenza e assistenza legale in materia di diritto del lavoro e diritto sociale, compresa la rappresentanza in giudizio. Tutela gli interessi collettivi dei consumatori in forza dell'articolo 1, dell'articolo 2, paragrafo 1, e dell'articolo 14, paragrafo 1, dell'UWG.
3. Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern Österreichs	Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern Österreichs Löwenstraße 12 A-1010 Wien Tel. (43-1) 534 41 85 00 Fax (43-1) 534 41 85 09 E-mail: pkrecht@pklwk.at	Promuove il ruolo dell'agricoltura e della silvicoltura nell'economia nazionale e ne rappresenta gli interessi economici. Tutela gli interessi collettivi dei consumatori in forza dell'articolo 1, dell'articolo 2, paragrafo 1, e dell'articolo 14, paragrafo 1, dell'UWG.
4. Österreichischer Gewerkschaftsbund	Österreichischer Gewerkschaftsbund Hohenstaufengasse 10-12 A-1010 Wien Tel. (43-1) 53 44 44 05 Fax (43-1) 53 44 45 52 E-mail: thomas.maurer-muehleleitner@oegb.or.at	Rappresenta gli interessi sociali, economici e culturali di tutti i lavoratori dipendenti (operai, impiegati, funzionari pubblici, comprese le persone in formazione o in situazione assimilabile), dei disoccupati, anche di quelli che non hanno mai lavorato (se non come lavoratori autonomi), degli alunni e degli studenti che intendono diventare lavoratori dipendenti, nonché di altre categorie professionali (come per esempio i lavoratori autonomi e i liberi professionisti), la cui attività sia comunque comparabile con il lavoro dipendente. Tutela gli interessi collettivi dei consumatori in forza dell'articolo 1, dell'articolo 2, paragrafo 1, e dell'articolo 14, paragrafo 1, dell'UWG.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
5. Verein für Konsumenteninformation	Verein für Konsumenteninformation Mariahilferstraße 81 A-1010 Wien Tel. (43-1) 58 87 73 33 Fax (43-1) 588 77 75 E-mail: pkolba@vki.or.at	Fornisce ai consumatori consulenza, informazioni e tutela per quanto riguarda i metodi pubblicitari e di vendita sleali e scorretti e sulle questioni giuridiche connesse all'acquisto di beni e servizi. Tutela gli interessi collettivi dei consumatori in forza dell'articolo 1, dell'articolo 2, paragrafo 1, e dell'articolo 14, paragrafo 1, dell'UWG.
6. Österreichischer Landarbeiterkammertag	Österreichischer Landarbeiterkammertag Marco d'Aviano-Gasse 1 A-1015 Wien Tel. (43-1) 512 23 31 Fax (43-1) 512 23 31 70 E-mail: oelakt@netway.at	Promuove la cooperazione tra le camere dei lavoratori agricoli (Landarbeiterkammern), offre consulenza e tratta questioni comuni che rientrano nella sfera di competenza delle camere dei lavoratori agricoli. Tutela degli interessi collettivi dei consumatori a norma dell'articolo 28, paragrafo 1, dell'articolo 28 bis, paragrafo 1, e dell'articolo 29, paragrafo 1, del KSchG.
7. Österreichischer Seniorenrat (Bundesaltenrat Österreichs)	Österreichischer Seniorenrat (Bundesaltenrat Österreichs) Sperrgasse 8-10/III A-1150 Wien Tel. (43-1) 892 34 65 Fax (43-1) 892 34 65/24 E-mail: kontakt@seniorenrat.at	Assicura che tutte le strutture economiche, sociali e culturali siano accessibili agli anziani e conformi ai loro bisogni; partecipa alla soluzione di problemi inerenti alle politiche sociali, sanitarie e per gli anziani e svolge attività di sostegno per quanto concerne la consulenza, l'informazione e l'assistenza degli anziani. Tutela degli interessi collettivi dei consumatori a norma dell'articolo 28, paragrafo 1, dell'articolo 28 bis, paragrafo 1, e dell'articolo 29, paragrafo 1, del KSchG.
8. Schutzverband gegen den unlauteren Wettbewerb	Schutzverband gegen den unlauteren Wettbewerb Schwarzenbergplatz 14 A-1040 Wien Tel. (43-1) 514 50 32 92 Fax (43-1) 505 78 93 E-mail: office@schutzverband.at	Combatte la concorrenza sleale, in particolare la diffamazione commerciale in ambito economico. Tutela gli interessi collettivi dei consumatori in forza dell'articolo 1, dell'articolo 2, paragrafo 1, e dell'articolo 14, paragrafo 1, dell'UWG.
9. Bundeswettbewerbsbehörde	Radetzkystrasse 2, 1. Stock, A-1030 Vienna. Tel. ++43(0)1 245 08 - 0 Fax: ++43(0)1 587 42 00 email: wettbewerb@bwb.gv.at	L'autorità federale garante della concorrenza è stata istituita nel 2002 come autorità investigativa indipendente e monocratica competente in materia di concorrenza, il cui compito consiste nell'assicurare l'esercizio di una concorrenza effettiva, lottare contro i casi di distorsione o restrizione della concorrenza, ai sensi della normativa antitrust austriaca o delle norme europee in materia di concorrenza, nonché garantire che l'applicazione delle normative antitrust sia compatibile con il diritto dell'UE e con le decisioni delle autorità di regolamentazione (sezione 1 della legge sulla concorrenza). A norma della sezione 2.1, punto 7 della legge sulla concorrenza, i compiti dell'autorità federale garante della concorrenza comprendono adesso anche la proposizione di azioni inibitorie ai sensi della sezione 14.1 della legge del 1984 sulla concorrenza sleale (UWG), BGBl. n. 448, nella versione più recente.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
		<p>Nello svolgimento dei propri compiti, l'autorità federale garante della concorrenza ha constatato che i casi di abuso di potere di mercato spesso implicano anche episodi di concorrenza sleale. All'autorità federale garante della concorrenza è stato quindi concesso il diritto ampio e generale di intentare azioni inibitorie nell'interesse dei consumatori ai sensi delle normative in materia di equità delle relazioni commerciali. Analogamente all'Office of Fair Trading (OFT) del Regno Unito, l'autorità federale garante della concorrenza è ora anche responsabile di far rispettare le leggi in materia di concorrenza e di tutela dei consumatori.</p> <p>In linea con la prassi e la giurisprudenza consolidate, la concessione alle associazioni ed entità elencate alla sezione 14 dell'UWG — così come all'autorità federale garante della concorrenza — del diritto di intentare azioni inibitorie garantisce che, oltre agli interessi dei concorrenti, tali entità tengano conto anche degli interessi dei consumatori.</p> <p>Conformemente alla sezione 14, in combinato disposto con le sezioni 1 e 2.1 dell'UWG (nella versione attualmente in vigore), ai sensi dell'articolo 3, lettera a), della direttiva 98/27/CE, l'autorità federale garante della concorrenza è altresì competente a tutelare gli interessi collettivi dei consumatori di cui alla direttiva 84/450/CEE sulla pubblicità ingannevole.</p>

POLONIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>1. Rzecznik Praw Obywatelskich</p>	<p>Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich Al. Solidarności 77 PL-00-090 Warszawa Tel.: (centralino) (48 22) 551-77-00 tel.: przyjęcia interesantów: (48 22) 551-77-60; 551 -78 -11 fax: (48 22) 827-64-53</p>	<p>A norma dell'articolo 208 della costituzione della repubblica di Polonia il difensore civico è chiamato a salvaguardare le libertà e i diritti delle persone e dei cittadini previsti dalla costituzione e da altri atti normativi.</p> <p>La legge del 15 luglio 1987 relativa al difensore civico (testo consolidato nella Gazzetta ufficiale 2001 n. 14, pag. 147) ne ha stabilito le competenze specifiche.</p> <p>Il difensore civico compie gli atti previsti dalla legge qualora venga a conoscenza di violazioni delle libertà o dei diritti umani o civili.</p>

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
<p>2. Rzecznik Ubezpieczonych</p>	<p>Biuro Rzecznika ubezpieczonych Aleje Jerozolimskie 44 PL-00 – 024 Warszawa Tel.: (48 22) 33 37392 (48 22) 33 37328 Fax: (48 22) 33 37 329 E mail: rzecznik@rzu.gov.pl</p>	<p>L'ombudsman assicurativo agisce in virtù della legge del 22 maggio 2003 relativa alla vigilanza sul settore delle assicurazioni e delle pensioni e alle competenze dell'ombudsman assicurativo. Tale legge prevede che l'ombudsman assicurativo possa chiedere chiarimenti alle compagnie di assicurazione, all'ufficio polacco della carta verde e al fondo di garanzia delle assicurazioni sui seguenti punti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — questioni sollevate da singoli titolari di polizze; — condizioni generali di assicurazione o regolamenti interni che, secondo l'ombudsman, sono svantaggiosi per i titolari di polizza; — servizi assicurativi non conformi erogati dalle compagnie di assicurazione. <p>L'ombudsman assicurativo è inoltre legittimato a portare all'attenzione del ministro delle Finanze questioni concernenti l'assicurazione obbligatoria e a richiedere eventuali modifiche della disciplina di questo settore.</p>
<p>3. Rzecznik Konsumentów</p>	<p>Miejski/Powiatowy Rzecznik Konsumentów — circa 360 in tutto il paese Miejski Rzecznik Konsumentów w Warszawie Ul. Górskiego 7 PL-00-033 Warszawa T: (4822) 826 17 12 Tel./fax: (4822) 827 76 37 e-mail: mrothert@warszawa.um.gov.pl konsument@warszawa.um.gov.pl</p>	<p>A norma della legge del 15 dicembre 2000 sulla concorrenza e sulla tutela dei consumatori (Gazzetta ufficiale 2003 n. 86, pag. 804 e successive modifiche), gli ombudsman dei consumatori a livello regionale e comunale sono le autorità locali in materia di protezione dei consumatori.</p> <p>I compiti principali dell'ombudsman dei consumatori sono:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) assicurare ai consumatori consulenza gratuita e informazioni di carattere giuridico nel campo della protezione dei consumatori; 2) proporre nuove norme e modifiche della disciplina normativa locale nel settore della protezione dei consumatori; 3) proporre azioni nei confronti delle imprese in materia di protezione dei diritti e degli interessi dei consumatori; 4) collaborare con la sezione locale competente dell'Ufficio per la tutela dei consumatori, l'ispettorato del commercio e le organizzazioni dei consumatori;

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
		<p>5) svolgere altre funzioni previste dalla legge o da altri regolamenti specifici.</p> <p>L'ombudsman dei consumatori può in particolare avviare azioni legali per conto dei consumatori e, con il loro consenso, intervenire in procedimenti già in corso inerenti alla protezione dei consumatori.</p>
<p>4. Organizacje Konsumentckie</p>	<p>1) Federacja Konsumentów Rady Krajowej Federacji Konsumentów: Plac Powstańców 1 PL-00-033 Warszawa tel./fax: (48 22) 827 51 05, www.federacja-konsumentow.org.pl E-mail: biuro@federacja-konsumentow.org.pl</p> <p>2) Stowarzyszenie Konsumentów Polskich ul. Nowowiejska 25, PL-00-665 Warszawa tel.: (48 22) 660 52 71 fax: (48 22) 825 68 31 e-mail: consumer@skp.pl http://www.skp.pl/</p>	<p>A norma dell'articolo 39 della legge del 15 dicembre 2000 sulla concorrenza e sulla tutela dei consumatori (Gazzetta ufficiale 2003 n. 86, pag. 804 e successive modifiche), le organizzazioni dei consumatori sono legittimate a rappresentare gli interessi dei consumatori in vertenze che li oppongono ad organismi amministrativi e alle autorità locali e possono partecipare all'elaborazione della politica nazionale a favore dei consumatori.</p> <p>Le organizzazioni suddette hanno il diritto di:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) esprimere un parere sui progetti di legge e su altri atti riguardanti i diritti e gli interessi dei consumatori; 2) sviluppare e promuovere programmi di educazione dei consumatori; 3) effettuare test su prodotti e servizi e pubblicare i relativi risultati; 4) pubblicare riviste, progetti di ricerca, dépliant e opuscoli; 5) gestire un servizio di consulenza gratuita e fornire assistenza ai consumatori per la composizione di controversie. Tale assistenza è gratuita a meno che le regole di funzionamento dell'organizzazione non prevedano il pagamento di un corrispettivo per questi servizi; 6) partecipare alle attività di normazione; 7) svolgere a livello nazionale i compiti di tutela dei consumatori ad esse affidati da organismi governativi nazionali e locali; 8) chiedere sovvenzioni pubbliche per svolgere i compiti di cui al punto 7.

PORTOGALLO

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Associação de Consumidores da Região Autónoma dos Açores	Tel.: (351) 296 62 97 26 Fax: (351) 296 62 97 26 Email: secretariadodeangradoheroismo@acra.pt consumidores@acra.pt Sito web: www.acra.pt	Promuovere iniziative pubbliche finalizzate all'informazione, alla sensibilizzazione e all'educazione dei consumatori; incoraggiare e preparare i consumatori a difendere i loro interessi; svolgere studi e formulare pareri, provvedendo se necessario alla loro ulteriore elaborazione e pubblicazione; istituire un servizio di consulenza legale a favore dei consumatori conformemente a quanto disposto dal segretario generale; svolgere o commissionare analisi, test e altri esami della qualità dei prodotti; promuovere vari tipi di riunioni per discutere i problemi che riguardano i consumatori.
2. Associação de Consumidores de Portugal	Tel. (351) 239 40 48 40 Fax: (351) 239 40 47 38 e-mail: acop.geral@mail.telepac.pt Sito web: http://planeta.clix.pt/acop	Tutelare i consumatori associati e i consumatori in generale; promuovere, estendere l'osservanza e il rispetto dei diritti dei consumatori sanciti dalla costituzione e per legge ed esercitare la relativa vigilanza; studiare tutti i problemi che interessano i consumatori e ricercare le relative soluzioni.
3. Associação de Consumidores de Setúbal	Tel. (351) 265 23 79 70 Fax (351) 265 23 79 70 e-mail: acset-setubal@iol.pt	Difesa dei consumatori in generale.
4. DECO — Associação Portuguesa para a Defesa dos Consumidores	Rua Artilharia Um, n.º 79 - 4º 1269-160 LISBOA Tel: 21 371 02 00 Fax: 21 371 02 99 E-mail: decolx@deco.pt Sito web: www.deco.proteste.pt	Lo scopo di questa associazione è quello di difendere i diritti e i legittimi interessi dei consumatori.

ROMANIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Asociația pentru Protecția Consumatorilor din România (APC — România)	APC Romania Intr. Licurici 2, Bloc 2, Ap. 2, Sector 3, București, România, RO-030894 Tel/fax: +40-(21)-311 02 43 Email: office@apc-romania.ro Web: www.apc-romania.ro	Rappresentanza, informazione ed educazione dei consumatori e promozione dei loro interessi.

SLOVENIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Društvo za varstvo potrošnikov Maribor	Tel.: (386 2) 251 68 83 Trubarjeva 3 SLO — 2000 Maribor	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
2. Mednarodni inštitut za potrošniške raziskave	Tel.: (386 1) 474 06 00 Fax: (386 1) 433 33 71 Mipor@zps-zveza.si Frankopanska 5 SLO – 1000 Ljubljana	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
3. Obalno združenje potrošnikov Koper	Tel.: 386 5 628 87 50 Fax: 386 5 654 08 80 ks_zusterna@siol.net Dolga reber 5, SLO - 6000 Koper	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
4. Varstvo potrošnikov Celje	Tel.: (386 3) 541 26 05 Fax: (386 3) 492 35 11 janez.tercek@triera.net Gledališka ul. 2 p.p. 297 SLO – 3000 Celje	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
5. Zavod za varstvo potrošnikov	Tel.: (386 1) 256 88 77 Fax: (386 1) 256 88 77 varstvo.potrosnikov@siol.net Koprška 94 SLO – 1000 Koper	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
6. Združenje potrošnikov Gorenjske Kranj	Tel.: (386 4) 236 25 40 andrej.tavcar2@guest.arnes.si Bertoncljeva 23 SLO – 4000 Kranj	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
7. Združenje potrošnikov Posavja	Fax: (3867) 814 91 49 metod.tekavcic@guest.arnes.si Cesta Krških žrtev 23 SLO – 8270 Krško	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
8. Združenje potrošnikov Pomurja	Tel.: (3862) 5349 390 Fax: (3862) 5349 391 zdr.pot.pom@siol.net Trg zmage 4 SLO – 9000 Murska Sobota	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
9. Združenje potrošnikov Primorske	Tel.: (386 5) 333 41 43 Fax: (3865) 334 651 toni.podbrscek@email.si Ur. Gradnikove brigade 33 SLO - 5000 Nova Gorica	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
10. Združenje potrošnikov Zasavja	Tel.: (386 3) 566 90 40 Fax: (3863) 566 90 41 tanja.drnovsek@siol.net Cesta zmage 33 SLO – 1410 Zagorje ob Savi	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
11. Zveza potrošnikov Slovenije — društvo	Tel.: (386 1) 474 06 00 Fax: (386 1) 433 33 71 zps@zps-zveza.si Frankopanska 5 SLO – 1000 Ljubljana	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
12. Zveza potrošniških združenj Slovenije	Tel.: (386 2) 534 93 90 Fax: (386 2) 534 93 91 zdr.pot.pom@siol.net Trg zmage 4 SLO – 9000 Murska sobota	Organizzazione non governativa dei consumatori. A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
13. Gospodarska zbornica Slovenije	Tel.: (386 1) 589 80 00 Fax: (386 1) 589 81 00 infolink@gzs.si Dimičeva 13 SLO – 1000 Ljubljana	Camera di commercio della Slovenia A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».
14. Obrtna zbornica Slovenije	Tel.: (386 1) 583 05 00 Fax: (386 1) 505 43 73 obrtna.zbornica@ozs.si Celovška 71 SLO – 1000 Ljubljana	Camera dell'artigianato della Slovenia A norma degli articoli 74, 75 e 76 della legge slovena sulla tutela dei consumatori «le camere di commercio e artigianato sono legittimate a proporre ricorsi ed azioni per provvedimenti inibitori a tutela degli interessi collettivi dei consumatori».

SLOVACCHIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Združenie slovenských spotrebiteľov	Palisády 22, Bratislava Tel. (421) 2 54 41 11 48 Fax. (421) 2 54 41 11 48 E-mail: zss@zss.sk Sito web: www.isnet.sk/zss	Rappresentanza dei consumatori in giudizio; consulenza di esperti; mediazione attraverso la proposta di soluzioni nelle controversie tra consumatori e commercianti.
2. Ochrana spotrebiteľa Oravy	Obrancov mieru 2, Dolný Kubín Tel. (421) 435 88 61 23 Cellulare: (421) 907 24 21 11 E-mail: osodk@centrum.sk	Mediazione attraverso la proposta di soluzioni nelle controversie tra consumatori e commercianti.
3. Asociácia užívateľov služieb	Skuteckého 30, Banská Bystrica Tel. (421) 484 13 87 08 E-mail: asubb@centrum.sk Www: www.asu.sk	Rappresentanza degli interessi dei consumatori in giudizio.
4. Infospot, informačné a spotrebiteľské centrum	Žabotova 2, Bratislava Tel. (421) 252 49 19 11 Cellulare: (421) 905 25 00 05 E-mail: infospot@vnet.sk	Composizione extragiudiziale delle controversie in materia di consumo, rappresentanza in giudizio, rappresentanza presso organismi della pubblica amministrazione.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
5. Spotrebiteľská informačná agentúra	Horný val 24, Žilina Tel. (421) 415 62 59 92 Fax. (421) 415 00 08 33 E-mail: terc@slovanet.sk	Soluzione delle controversie in materia di consumo con il ricorso alla composizione extragiudiziale; rappresentanza dei consumatori in giudizio.
6. Združenie na ochranu práv spotrebiteľov v Poprade	Šrobárova 2676/30; Poprad Tel. (421) 908 32 74 64 E-mail: ochpp@pobox.sk	Tutela dei diritti dei consumatori a livello locale; rappresentanza dei consumatori in giudizio.
7. Združenie bratislavských spotrebiteľov	Stavbárska 60, Bratislava Tel. (421) 903 84 72 92 E-mail: zbs@pobox.sk	Rappresentanza dei consumatori e presentazione di richieste finalizzate all'emissione di ordinanze giudiziali.
8. Združenie občianskej sebaobrany	Mraziarenská 3, Bratislava Tel. (421) 255 41 01 75 Cellulare: (421) 904 88 32 49/ (421) 903 70 34 73 E-mail: sebaobrana@szm.sk Sito web: www.sebaobrana.szm.sk	Rappresentanza dei consumatori nelle controversie in materia di consumo, soprattutto per quanto riguarda i servizi offerti in regime di monopolio.
9. Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska	Ul. 17. Novembra 14, Stará Ľubovňa Tel. (421) 52 432 60 47 Fax. (421) 52 432 60 47 E-mail: asociaciask@stonline.sk Sito web: www.spotrebiteliask.sk	Fornitura di servizi di consulenza; Assistenza ai consumatori in giudizio.
10. Regionálne združenie spotrebiteľov Regionspot	Kapisztoryho 1, Nové Zámky Tel. (421) 35 42 32 64	Fornitura di servizi di consulenza; Assistenza ai consumatori in giudizio.
11. Združenie na ochranu práv spotrebiteľov vlastníkov a nájomcov bytov	Ipeľská 5 Bratislava 821 07 E-mail: znos@post.sk	Tutela dei diritti dei consumatori in quanto proprietari e inquilini di appartamenti.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
12. European Information Society Institute, o.z. (EISI)	Dobrianskeho 1580, Vranov nad Topľou E-mail: eisi@eisonline.org Sito web: www.eisonline.org	Protezione dei diritti e degli interessi dei consumatori; prestazione di servizi di consulenza, risoluzione extragiudiziale delle controversie, rappresentanza dei consumatori in giudizio; educazione e sensibilizzazione dei consumatori.
13. Spoločnosť ochrany spotrebiteľov S.O.S. Poprad	Nábrežie Jána Pavla II. 439/16 058 01 Poprad E-mail: info@sospotrebiteľov.sk Sito web: www.sospotrebiteľov.sk tel.: 00421 52 286 1300	Metodi alternativi di conciliazione, risoluzione online di controversie, ricorsi collettivi, difesa legale, istruzione e attività pubblicistiche, centro di consulenza di base per consumatori, attività nazionali e internazionali a favore della tutela dei diritti dei consumatori e miglior attuazione della legislazione.
14. Úžera.org	Jazerná 19, Nové Zámky Mob. (421) 949180674 Email: zdruzenie@uzera.org web: www.uzera.org	Rappresentanza dei consumatori in giudizio. Consulenza di esperti. Metodi alternativi di conciliazione. Difesa collettiva dei diritti dei consumatori. Educazione dei consumatori e dei fornitori.
15. Asociácia bankových klientov	M. R. Štefánika 12, Martin Email: info@asbk.sk web: www.asbk.sk	Rappresentanza dei consumatori in giudizio. Soluzioni di mediazione fra i consumatori e le banche.

FINLANDIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Kuluttaja-asiamies	Tel. (358 9) 772 61 Fax (358 9) 772 67 557 E-mail posti@kuluttajavirasto.fi Sito web: www.kuluttajavirasto.fi	Vigila sulle attività di marketing dirette ai consumatori e sulle condizioni generali dei contratti stipulati con i consumatori; vigila anche affinché la pubblicità radiotelevisiva sia conforme a principi etici e alla normativa in materia di tutela dei minori.
2. Kuluttajat — Konsumenterna ry	Tel. (358 9) 877 50 120 Fax (358 9) 877 50 120 E-mail: info@kuluttajat-konsumenterna.fi Sito web: www.kuluttajat-konsumenterna.fi	Controlla l'efficacia della tutela dei consumatori e i progressi conseguiti in tale campo.
3. Suomen Kuluttajaliitto	Tel. (358 9) 454 22 10 Fax (358 9) 454 22 120 E-mail suomen@kuluttajaliitto.fi Sito web: www.kuluttajaliitto.fi	Cura gli interessi dei consumatori sul mercato promuovendo azioni civili.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
4. Kuluttajavirasto	Tel. (358 9) 772 61 Fax (358 9) 772 67 557 E-mail posti@kuluttajavirasto.fi Sito web: www.kuluttajavirasto.fi	Controlla il settore dei viaggi tutto compreso e la sua sicurezza.
5. Rahoitustarkastus	Tel (358 10) 831 51 Fax (358 10) 831 53 28 E-mail rahoitustarkastus@rahoitustarkastus.fi Sito web: www.rahoitustarkastus.fi	Vigila, con il difensore civico dei consumatori, sulla commercializzazione e sulle condizioni di contratto del credito al consumo.
6. Lääkelaitos	Tel. (358 9) 47 33 41 Fax (358 9) 71 44 69 E-mail kirjaamo@nam.fi Sito web: www.laakelaitos.fi	Vigila sulla pubblicità dei medicinali.
7. Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus	Tel. (358 9) 396 72 70 Fax (358 9) 39 67 27 97 Sito web: www.sttv.fi	Vigila sulla pubblicità delle sigarette e degli alcolici.
8. Viestintävirasto	Tel. (358 9) 69 661 Fax (358 9) 69 66 410 E-mail kirjaamo@ficora.fi Sito web: www.ficora.fi	Vigila sulla pubblicità radiotelevisiva considerando: — la normativa in materia di principi etici e di tutela dei minori che incide sulla pubblicità, compresa quella televisiva; — la pubblicità delle sigarette e degli alcolici.
9. Vakuutusvalvontavirasto	Tel. (358 9) 415 59 50 Fax (358 9) 415 59 660 E-mail kirjaamo@vakuutusvalvonta.fi web www.vakuutusvalvonta.fi	Vigila sul marketing assicurativo e sulle condizioni di assicurazione utilizzate.

SVEZIA

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Konsumentverket/ Konsumentombudsmannen	Tel: (46) 8 429 05 00 Fax: (46) 8 429 89 00 E-mail: konsumentverket@konsumentverket.se Sito web: www.konsumentverket.se	A livello nazionale il Konsumentverket è l'autorità amministrativa che si occupa delle questioni che riguardano i consumatori ed è responsabile della salvaguardia dei loro interessi.

REGNO UNITO

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
1. Competition and Markets Authority (CMA)	Tel. 0203 738 6000 The Competition and Markets Authority Victoria House 34-63 Southampton Row London WC1B 4AD United Kingdom www.gov.uk/government/organisations/competition-and-markets-authority general.enquiries@cma.gsi.gov.uk	La CMA è un dipartimento non ministeriale del governo che si adopera per promuovere la concorrenza a beneficio dei consumatori, al fine di garantire il buon funzionamento dei mercati per i consumatori, le imprese e l'economia.
2. The Information Commissioner's office (già The Information Commissioner)	Tel. 01625 545 700 Fax 01625 524 510 Information Commissioner's Office Wycliffe House Water Lane Wilmslow Cheshire SK9 5AF United Kingdom http://www.informationcommissioner.gov.uk mail@ico.gsi.gov.uk	Ente con una serie di competenze specifiche stabilite dalle leggi relative alla protezione dei dati personali e alla libertà d'informazione.
3. The Civil Aviation Authority	Tel. 020 7379 7311 Civil Aviation Authority CAA House 45-59 Kingsway London WC2B 6TE United Kingdom http://www.caa.co.uk	La Civil Aviation Authority (CAA) ha una serie di competenze specifiche, tra cui la promozione dei legittimi interessi degli utenti dei servizi di trasporto aereo e la loro tutela in caso di fallimento degli organizzatori dei viaggi aerei.
4. The Office of Gas and Electricity Markets (già the Gas and Electricity Markets Authority)	Tel. 020 7901 7000 Fax 020 7901 7066 Ofgem 9 Millbank London SW1P 3GE United Kingdom http://www.ofgem.gov.uk/ofgem/index.jsp enquiries@energywatch.org.uk	Ente preposto alla regolamentazione dei mercati del gas e dell'elettricità in Gran Bretagna e alla tutela degli interessi dei consumatori di gas e di elettricità.
5. The Office for the Regulation of Electricity and Gas (Northern Ireland) (già the Director-General of Electricity Supply for Northern Ireland)	Tel. 02890 311575 The Office for the Regulation of Electricity and Gas (Northern Ireland) Brookmount Buildings 42 Fountain Street Belfast BT1 5EE United Kingdom http://www.ofgem.gov.uk/ofgem/index.jsp	Ente preposto alla regolamentazione dei mercati del gas e dell'elettricità nell'Irlanda del Nord e alla tutela degli interessi dei consumatori di gas e di elettricità.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
6. The Office of Communications	Tel. 0845 456 3000 Fax 0845 456 3333 The Office of Communications Riverside House 2a Southwark Bridge Road London SE1 9HA United Kingdom http://www.ofcom.org.uk contact@ofcom.org.uk	L'Office of Communications è l'autorità di regolamentazione del settore delle comunicazioni nel Regno Unito; esercita tale attività in relazione ai servizi radiotelevisivi, di telecomunicazione e di comunicazione wireless.
7. The Office of Water Services (già the Director-General of Water Services)	Tel. 0121 625 1300/1373 Fax 0121 625 1400 Office of Water Services Centre City Tower 7 Hill Street Birmingham B5 4UA Regno Unito http://www.ofwat.gov.uk enquiries@ofwat.gsi.gov.uk	L'Office of Water Services è l'autorità di regolamentazione economica dell'industria idrica privatizzata in Inghilterra e Galles. Tutela gli interessi dei consumatori in materia di fissazione dei prezzi e di standard dei servizi e dirime le controversie.
8. The Office of Rail Regulation (già the Rail Regulator)	Tel. 020 7282 2000 Fax 020 7282 2040 The Office of Rail Regulation 1 Waterhouse Square 138-142 Holborn London EC1N 2TQ Regno Unito http://www.rail-reg.gov.uk	L'Office of Rail Regulation è l'ente preposto alla regolamentazione delle ferrovie in Gran Bretagna; tra i suoi compiti figura la tutela degli interessi degli utenti dei servizi ferroviari.
9. Every weights and measures authority in Great Britain	204 organizzazioni distinte. Contattare in primis the Office of Fair Trading. Tel. 0207 211 8000 The Office of Fair Trading Fleetbank House 2-6 Salisbury Square London EC4Y 8JX Regno Unito www.oft.gov.uk enquiries@oft.gsi.gov.uk	Le Weights and measures authorities (autorità pesi e misure) fanno parte dell'amministrazione locale in Gran Bretagna: il loro compito è assicurare il rispetto delle leggi e dei regolamenti che disciplinano la vendita e la fornitura di beni e servizi e fornire servizi di consulenza ai consumatori e alle imprese.
10. The Department of Enterprise, Trade and Investment in Northern Ireland	Tel. 028 9052 9900 Department of Enterprise, Trade and Investment Netherleigh Massey Avenue Belfast BT4 2JP Regno Unito http://www.detini.gov.uk information@detini.gov	Il Department of Enterprise, Trade and Investment in Northern Ireland (DETINI) assicura, nell'Irlanda del Nord, il rispetto delle leggi e dei regolamenti che disciplinano la vendita e la fornitura di beni e servizi e fornisce servizi di consulenza ai consumatori e alle imprese.

Denominazione dell'ente	Indirizzo e recapiti	Finalità
11. The Financial Conduct Authority	Tel. 020 7066 1000 The Financial Conduct Authority 25 The North Colonnade, Canary Wharf, London E14 5HS United Kingdom http://www.fca.org.uk	La FCA è un organismo indipendente di regolamentazione del settore dei servizi finanziari nel Regno Unito. Intende preservare la fiducia nel sistema finanziario del Regno Unito, promuovere la conoscenza tra il pubblico e garantire la tutela dei consumatori.

Elenco dei porti degli Stati membri dell'Unione europea in cui sono autorizzate operazioni di sbarco e trasbordo di prodotti della pesca e in cui i pescherecci di paesi terzi hanno accesso ai servizi portuali, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio

(2019/C 237/04)

Il presente elenco è pubblicato ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio ⁽¹⁾ del 29 settembre 2008.

Stato membro	Porti designati
Belgio	Oostende Zeebrugge
Bulgaria	Бургас (Burgas) Варна (Varna)
Danimarca	Esbjerg Fredericia Hanstholm Hirtshals Hvide Sande (*) København Skagen Strandby (*) Thyborøn (*) Aalborg Aarhus
Germania	Bremerhaven Cuxhaven Rostock (trasbordi non autorizzati) Sassnitz/Mukran (trasbordi non autorizzati)
Estonia	Attualmente nessuno
Irlanda	Killybegs (*) Castletownbere (*)
Grecia	Πειραιάς (Pireo) Θεσσαλονίκη (Salonicco)
Spagna	A Coruña A Pobra do Caramiñal Algeciras Alicante Almería Barbate (*) (trasbordi e sbarchi non autorizzati) Barcelona Bilbao Cádiz Cartagena Castellón Gijón Huelva

⁽¹⁾ GUL 286 del 29.10.2008, pag. 1.

Stato membro	Porti designati
	Las Palmas de Gran Canaria Málaga Marín Palma de Mallorca (*) Ribeira Santa Cruz de Tenerife Santander Tarragona Valencia Vigo (Área Portuaria) Vilagarcía de Arousa
Francia	Francia metropolitana: Dunkerque Boulogne Le Havre Caen (*) Cherbourg (*) Carteret Granville (*) Saint-Malo Roscoff (*) Brest Douarnenez (*) Concarneau (*) Lorient (*) Nantes - Saint-Nazaire (*) La Rochelle (*) Rochefort sur Mer (*) Port la Nouvelle (*) Sète Marseille Port Marseille Fos-sur-Mer Territori d'oltremare: Le Port (La Réunion) Fort de France (Martinique) (*) Port de Jarry (Guadeloupe) (*) Port de Marina de Rivière-Sens (Comune di Gourbeyre, Guadeloupe) Port du Larivot (Guyane) (*)
Croazia	Ploče Rijeka Zadar – Gaženica Split – Sjeverna luka
Italia	Ancona Brindisi Civitavecchia Fiumicino (*) Genova Gioia Tauro La Spezia Livorno Napoli Olbia Palermo Ravenna Reggio Calabria Salerno Taranto Trapani Trieste Venezia

Stato membro	Porti designati
Cipro	Λεμεσός (Limassol)
Lettonia	Rīga Ventspils
Lituania	Klaipėda
Malta	Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf)
Paesi Bassi	Eemshaven Ijmuiden Harlingen Scheveningen (*) Velsen Vlissingen
Polonia	Gdańsk Gdynia Szczecin Świnoujście
Portogallo	Aveiro Lisboa Peniche Porto Setúbal Sines Viana do Castelo Azzorre: Horta Ponta Delgada Praia da Vitória (*) Madera: Caniçal
Romania	Constanța
Slovenia	Attualmente nessuno
Finlandia	Helsinki (trasbordi non autorizzati)
Svezia	Ellös (*) Göteborg (****) Karlskrona Saltö (*) / (***) / (****) Karlskrona Handelshamnen (*) / (***) / (****) Kungshamn (*) Lysekil (*) / (***) Mollösund (*) Nogersund (*) / (***) / (****) Rönning (*) / (***) Simrishamn (*) / (***) / (****) Slite (*) / (***) / (****) Smögen (*) / (***) / (****) Strömstad (*) / (***) Trelleborg (*) / (***) / (****) Träslövsläge (*) Västervik (*) / (***) / (****) Wallhamn (*) / (***) / (****)

Stato membro	Porti designati
Regno Unito	Aberdeen (*) / (**) Dundee (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Falmouth Fraserburgh (*) / (**) Grangemouth (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Greenock (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Grimsby Hull Immingham Invergordon (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Kinlochbervie (*) / (**) Leith (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Lerwick (*) / (**) Lochinver (*) / (**) Methel (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Peterhead Plymouth (*) / (**) Scrabster (*) / (**) Stornoway (*) (unicamente accesso ai servizi portuali) Ullapool (*) / (**)

(*) Non è un posto d'ispezione frontaliero (PIF) dell'UE.

(**) Sono accettati unicamente sbarchi da pescherecci battenti bandiera di paesi SEE o EFTA.

(***) Sono autorizzati sbarchi di tutti i prodotti della pesca provenienti da pescherecci battenti bandiera della Norvegia, dell'Islanda, di Andorra e delle Isole Fær Øer.

(****) Non sono autorizzati sbarchi superiori a 10 tonnellate di aringhe prelevate in zone al di fuori del Mar Baltico, di sgombro e di sugarello.

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA
CONCORRENZA

COMMISSIONE EUROPEA

Notifica preventiva di concentrazione**(Caso M.9428 — Triton/Royal Reesink Group)****Caso ammissibile alla procedura semplificata****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2019/C 237/05)

1. In data 5 luglio 2019 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾.

La notifica riguarda le seguenti imprese:

- Triton Managers V Limited (Jersey), Triton Fund V GP S.à r.l. (Lussemburgo) e TFF V Limited (Jersey) (congiuntamente, «Triton Fund V»),
- Royal Reesink B.V. (Paesi Bassi) e le sue controllate (congiuntamente, «Royal Reesink Group»).

Triton Fund V acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento sulle concentrazioni, il controllo esclusivo dell'insieme di Royal Reesink Group.

La concentrazione è effettuata mediante acquisto di quote/azioni.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Triton Fund V appartiene a un gruppo di fondi europei di private equity indipendenti gestiti e consigliati dal gruppo Triton (collettivamente «Triton», Isole Anglo-normanne). I fondi di private equity gestiti dal gruppo Triton, compreso Triton Fund V, offrono principalmente investimenti nelle medie imprese con sede in Europa settentrionale, in particolare nelle imprese di tre settori chiave: servizi alle imprese, prodotti industriali e consumatori/sanità,
- Royal Reesink Group è un distributore di macchinari e attrezzature di marca, in particolare macchinari per agricoltura e orticoltura, cura del paesaggio, trattamento dei materiali e applicazioni di ingegneria civile, che fornisce inoltre servizi di manutenzione e assistenza tecnica e soluzioni di noleggio. Il gruppo distribuisce inoltre componenti e sistemi idraulici.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nell'ambito di applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo.

Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione, con indicazione del seguente riferimento:

M.9428 — Triton/Royal Reesink Group

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 (il «regolamento sulle concentrazioni»).

⁽²⁾ GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail, per fax o per posta, ai seguenti recapiti:

Indirizzo e-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Indirizzo postale:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles
BELGIO

ISSN 1977-0944 (edizione elettronica)
ISSN 1725-2466 (edizione cartacea)



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT